

- A TALK WITH MAXINE HONG KINGSTON
- CHINESE SCHOLARS' GARDENS
- ASIANS AND ALLERGIES

EAST WEST



報西東

THE CHINESE AMERICAN JOURNAL

PUBLISHED WEDNESDAYS

VOLUME 15, NUMBER 19

MAY 13, 1981

20 CENTS

Bill Threatens Federal Contract Aff. Action

SAN FRANCISCO — Proposed legislation calling for the abolishment of the Federal Contract Compliance Program, which was issued as part of Executive Order 11246 to ensure federal contractors comply with the 1964 Civil Rights Act, has prompted community protest from those who feel such a revision would undermine affirmative action gains made since the mid-60s.

THREAT

Executive Order 11246 was issued by President Lyndon Johnson to ensure that thousands of federal contractors comply with the 1964 Civil Rights Act. The proposed legislation, authored by California Congressman Paul McCloskey, calls for the abolishment of Federal Contract Compliance Program. McCloskey exempts federal contractors and subcontractors, with fewer than 150 employees or contracts of \$1 million or less, to comply with the Executive Order. Presently, all government contractors with contracts of \$10,000 and more, are required to employ affirmative action in their hiring and promotion practices.

Henry Der, executive director of Chinese for Affirmative Action (CAA), considers McCloskey's proposal to be the most serious threat to minorities and women since the Civil Rights Act was introduced. "Billions of dollars in federal contracts affecting every aspect of economic life and millions of jobs are at stake," he said.

The modified order abolishes the ability of the Secretary of Labor to receive and investigate complaints by employees of federal (sub)contractors, while diverging compliance charges to the already overworked Employment Opportunity Commission (EEOC).

McCloskey also revised the compliance standards for federal contractors by requiring them to submit only an "Annual Employment Summary Report" and relaxing the overall goals of hiring minorities and women. This revision will directly affect Asian American workers because contractors who do not follow their own summary report are now allowed to demonstrate mere good-faith efforts as opposed to result-oriented hiring of minorities and women, Der believes.

POSITIVE

Der speculated that opponents of affirmative action want the public to believe that the implementation of Executive Order 11246 has resulted in the hiring of unqualified minorities and women. "In reality," he explains, "the affirmative action requires-

ments triggered by this executive order have literally integrated the workforce which was previously dominated by white males.

"Qualified minority and women workers have demonstrated a positive influence and profit for many firms with federal contracts in terms of work productivity and expansion of business contacts," he continued. The proposed amendment will prohibit the debarment of any federal contractor who violates the provisions of such order.

Minority and women employees are further threatened by McCloskey's proposal because it strips the Department of Labor of any authority to grant back-pay, front pay, retroactive seniority or any other form of relief for

alleged discrimination victims.

President Ronald Reagan alone may rescind the entire Executive Order. "Consistent with the President pledge to deregulate the federal government, the Federal Contract Compliance Program which has the executive responsibility to make Executive Order 11246 work, is a very likely target," Der cautioned.

Calling the executive order the major underpinning for affirmative action in the last 16 years, Der urged concerned individuals and community groups to oppose any amendment or rescission of the order by writing to Congressman Paul McCloskey, 205 Cannon Building, Washington, DC 20510; or to the district office at 305 Grant Avenue, Palo Alto, CA 94306. □

Culture Center Shows Work of Two Modern Chinese Artists

SAN FRANCISCO — The Chinese Culture Center will present an exhibition of bird-and-flower paintings by two artists from China currently visiting the United States: Li Shan from Nanjing and Mei Jianying from Beijing. The exhibit will be displayed at the Chinese Culture Center from May 23 through June 27.

Although the bird-and-flower theme derives from ancient Chinese painting and was popular with Chinese artists throughout the centuries, the two contemporary artists featured in this exhibition have transformed traditional

styles into their own individualistic idiom.

The bird-and-flower images that the artists have depicted are semi-abstracts of nature—forms that capture the essence rather than the descriptive details. The aesthetic effects created are remarkably reminiscent of Western painting. Beyond their visual appeal, these paintings also offer a glimpse of the type of art being created in China today.

Li Shan is in the US on a cultural-exchange program sponsored by East/West Publishing Co., Inc. He currently serves as vice-president of the Artists' Association of Nanjing and has been lecturing at the University of Nebraska, where some of his more recent works have been exhibited. A graduate of Zhejiang Art Institute, he studied with several prominent Chinese artists, among them Pan Tianshou. Later, he traveled extensively in Xinjiang, where the wildness of the deserts and the mountains affected him greatly. The paintings for which he is better known usually portray the

landscapes and peoples of Xinjiang.

Mei Jianying, 65, is an accomplished ceramist who teaches at the Central Academy of Arts and Crafts in Beijing. He is a graduate of the Central Art Institute of Zhongqing, where he was trained in both traditional Chinese and

Western methods of painting. For many years he studied with Xu Beihong, a well-known Chinese painter.

Hours for the Chinese Culture Center gallery at 750 Kearny Street are Tuesday through Saturday, 10 am to 5 pm. Admission is free. □

Senate Hearings Assess Affirmative Action

WASHINGTON — The Senate Judiciary Subcommittee last week opened hearings on the constitutionality of affirmative action concepts. Another seven to nine hearings on the subject are planned for this year.

Senator Orrin G. Hatch (R-Utah), who headed the hearings, termed affirmative action "an assault upon America, conceived in lies and fostered with an irresponsibility so extreme as to verge upon the malign." He has introduced an amendment which would bar federal and state governments from using race, color or national origin a factor in any decisions.

Although other witnesses echoed Hatch's disapproval of affirmative action, there were other witnesses who argued in support in continuance of affirmative action provisions. These supporters of affirmative action argued that the Constitution supports use of racially based government action if it furthers the goals of society.

Martin Kilson, a Harvard professor, acknowledged that there are stigmas associated with

certain affirmative action procedures. "But stigmas are relative," he explained, adding that the type of stigmas that accompany advancement for women and minorities are far easier to tolerate than old stigmas of classic discrimination. □

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94102
(415) 778-1111

China Allows The Revival of Arabic Script

HONG KONG — In a surprise move, China recently has agreed to the reinstatement of Arabic script as the official means of writing the Uyghur and Kazakh languages in northwest China, according to *Far Eastern Economic Review*.

The Chinese government has pushed the Roman alphabet for 25 years. The *Review* reported that many younger persons who know only Roman script are now attending part-time classes to learn the Arabic script. The magazine said that the restoration of the traditional script is a major concession by the Chinese government to the feeling of tradition-minded Muslims in Xinjiang. □

Amos Dawe Returns To Hong Kong

SAN FRANCISCO — International financier Amos Dawe, who lost an appeal in the Federal Court, was extradited to Hong Kong last Sunday. Dawe will face several business fraud charges in HK. Two HK police officers came to SF to escort Dawe for the return trip. □



Autumn, ink and colors on paper, by Nanjing artist Li Shan, September, 1962.

94102DEPTS 00
PERIODICAL DEPT.
SF PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)



EDITORIAL

Federal Contract Compliance Program

Despite the racial equality guaranteed within the Constitution, it was not until the Civil Rights Movement during the 60s and the ensuing federal mandates which specifically guaranteed affirmative action and civil rights that minorities were able to gradually become more involved in mainstream business enterprises. Reflecting the many years of discrimination which denied minorities active participation, minority involvement in many industries is still minimal.

The Federal Contract Compliance Program, which was started by President Johnson to ensure affirmative action procedures in businesses receiving large federal contracts, has resulted in the active recruitment and involvement of women and minorities in many industries hitherto dominated by white males. Even with its great impact, it still marks only a beginning.

While the federal de-regulation of the American economy promised by the Reagan Administration may have worthwhile aspects, such de-regulation should not be extended to areas which have in the past demonstrated a need for such federal mandates, especially in areas where lack of such mandates will result in the continued exclusion of minorities from active participation in the mainstream American economy.

We hope that Congress does not vote to rescind the Federal Contract Compliance Program, and we urge our readers to write to Congressman McCloskey to protest the bill.

Garment Contractors Face New State Law

The garment industry is the second largest industry in Chinese American communities, after the food industry.

The industry reportedly employs thousands of workers and brings millions of dollars into the community. One would expect it to be well-organized and united for action benefiting its own ranks.

Nothing could be farther from the truth. The Chinese American garment factory owners were so fragmented that they were unable to lobby for their own interest when a new state law giving the State Labor Commission power to supervise the industry was debated in Sacramento last year. In fact, many did not know of the law until the hearings were held recently.

Many people in the garment industry admit shortcomings among some subcontractors. They insist that the problems are the result of lack of understanding of the government regulations, internal competition to drive down prices, uneven and unfair price structure set by the manufacturers and designers, and lack of cooperation among factory owners.

The Chinese American garment contractors, reacting to

the new state law, have recently organized a statewide organization. More than 300 persons attended a function of the new group in San Francisco last Saturday.

This is a good beginning and we wish the organization well. We hope that while the contractors are fighting for the industry's survival under the new law, they would bear in mind the welfare of the workers as well as the upgrading of the industry in the community.

China Openly Ships Arms To Khmer Guerrillas

BANGKOK — China, which has surreptitiously supplied anti-Vietnamese Cambodian guerrillas with arms and ammunition for more than two years, made its first open delivery of arms to a resistance group on the Thai-Cambodia border, according to recent *Los Angeles Times* report.

A battalion commander of the Khmer People's National Liberation Front, one of the contending factions resisting the two-year-old Vietnamese occupation of Cambodia, reported that the Chinese delivered arms to his troops at Nong Samet on the Cambodia side of the border on April 23.

The arms included 82-millimeter and 61-millimeter mortars and AK-47 and SKS rifles, the *Times* reported, and 400 additional AK-47 rifles delivered to other units of the same guerrilla organization. The 16 truckloads of military equipment were delivered in broad daylight, and could not have been delivered without the knowledge and consent of the Thai government, according to the *Times*.

DECISION

Former Cambodian prime minister Son Sann, leader of the Khmer People's National Liberation Front was in Washington seeking diplomatic support,

according to the *Times* report. The US is also in touch with In Tam, a representative of Prince Norodom Sihanouk, who said he is ready to form an anti-Vietnamese coalition that would include the communist Khmer Rouge, the *Times* stated.

Prince Sihanouk, now living in Beijing, formerly said he would have nothing to do with the Khmer Rouge, which was responsible for the deaths of hundreds of thousands of Cambodians before being overthrown by the Vietnamese more than two years ago. Son Sann, who the *Times* claims has political respectability but few arms, has so far refused to join a coalition with the Khmer Rouge.

The Chinese decision to supply Son Sann's forces may enable him to join with the widely feared and hated Khmer Rouge, which the *Times* writes is the only force regarded as effective in opposing the Vietnamese.

Hanoi strongly criticized China for supplying arms to the Cambodian guerrillas, and according to a recent *United Press International* report, said China was taking a "wild gamble" by supplying the rebels.

During recent elections in Cambodia, the first in five years, Vietnam's 200,000 man occupation force was on the alert against stepped up guerrilla activity and plans to sabotage the elections, UPI reported. □

Roger Chinn Elected Foster City Mayor

FOSTER CITY — Roger Chinn was unanimously elected the first Chinese American mayor of Foster City by the City Council at its April 6 meeting. A long-time resident of Foster City, he had been a Planning Commission member for 12 years before being elected to the City Council in April, 1980.

"(My being elected mayor) gives the Chinese people recognition in a general sense by having a leadership role taken by a Chinese person," Chinn said. Foster City's Chinese population, 6-8% of the total 24,000 people, will not receive direct material or social benefits as the result of his election, he added.

During his one-year term as mayor, Chinn said he will attend meetings 1-5 evenings a week, and 2-4 meetings a week during the day. An architect by profession, Chinn said he receives 10-30 phone calls each day during business hours. His salary as mayor is \$200 a month.

His duties include representing the City Council in the city policy-making process and on the county level.

At the end of his mayoral term, Chinn, who is also a past president of the Foster City Chinese Club, will serve as a City Council member to complete the two years that will remain in his term there.

LA C'town Project Area Committee Has New Officers

LOS ANGELES — Sam Sik Low has been unanimously re-elected to serve a second year as chairman of the Chinatown Redevelopment Project Area Committee. Elected to serve with him were Dr. Lewis Au, vice-chairman and immediate past secretary/treasurer; and Albert Yen, secretary/treasurer.

Newly elected PAC members are Herman Leong, representing Chinatown property owners; Francis Hong, and Ming Hung Na, representing local business persons.

Re-elected to the committee, along with Sam Sik Low, who represents absentee property owners, were Don Toy and Edmund Soo Hoo, representing Chinatown residential tenants; Henry Fong, absentee property owners, and Rev. Joseph Wong, representing community organizations (Chinatown Service Center).

The Chinatown PAC serves as the formal means through which the community participates at all levels with the LA Community Redevelopment Agency in formulating renewal activities for the neighborhood.

SEND EAST/WEST
TO A FRIEND

NOTICE

Due to the recent sharp increase in second-class postage rates, *East/West* will raise its subscription rates effective June 1, 1981. Starting June 1, a one-year subscription will be \$15; a two-year subscription will be \$28; and a three-year subscription will be \$40.

East/West Seeks Summer Interns

East/West is now accepting applications for four summer reporting internship positions.

The six-week summer program intends to give college students who are interested in the Chinese American Community and journalism a chance to work in a community newspaper. Each intern will receive a stipend of \$300.

Applicants should submit a resume, together with a recently written article or paper, to Summer Internship Program, *East/West*, 838 Grant Ave., Suite 307, San Francisco, CA 94108.

'Bronze Age' Slides Shown Friday at Historical Society

SAN FRANCISCO — Slides from the Treasures from the Bronze Age of China exhibit in LA will be shown by Ernest Chann at the May 15 meeting of the Chinese Historical Society, at the Chinese Culture Center, 750 Kearny St. at 7:30 pm. Slides on the historic development of LA Chinatown will also be shown. The general public is welcome.

The Historical Society is also planning a field trip to Yema-po, an archeological site of a former Chinese labor camp in San Leandro, on Saturday, May 16. For details call 391-1188. □

AN INVITATION TO SUBSCRIBE TO EAST/WEST

East/West is an independent journal for the Chinese American community. Through its pages, we hope to discuss issues relevant to the community, report on events, and challenge Chinese Americans to take an active role in American life.

Subscribe to East/West. The rates are \$12 for 1 year, \$22 for 2 years, \$32 for 3 years. Foreign rate is \$17 for 1 year.

Mr./Ms.
(please print)

Address

Apt. No.

City

East/West, 838 Grant (Suite 307)
San Francisco, CA 94108

State

Zip

EAST/WEST, the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones (415) 781-3194 781-3195. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA, Nov. 1977. Court No. 724-639. Second-class postage paid at San Francisco, CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed, stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-editor: Gordon Lew; EAST/WEST Associate Editors: Kenneth Joe and Mary Castagnozzi; CHINESE PACIFIC WEEKLY Associate Editor: Stella Liu; Coordinator: Norbert Woo.

Office Manager: Kerry Chiang; Advertising: Cecilia Eng (Coordinator), Margaret Woo, Diane Chen, and Kam Lee; Readers Service: Susana Choy, Virginia Lew and Karen Tuan.

Reporters and Correspondents: Todd Carrel, Man Shou Chan, Sara Chin, Tracy Harris, Helen Hui, Jeannie Look, Folk Kuhn, Soji Kashiwagi, Michael Lam, Elgin Lee, John Y. Lo, Richard Springer, Linda Greenhouse Wang, Bradford Woo, Cordell Yee and Paul Zee; Columnist: Geoffrey Chiang.

Photographers: Leland Wong and Nancy Wong.



Maya Ying Lin Wins Viet Memorial Design

WASHINGTON — Maya Ying Lin, an architecture student at Yale University, has been selected to design a Washington memorial for Americans who died in Vietnam. A 21-year-old native of Athens, Ohio, Lin was selected by a jury of experts over 1,421 entrants, including some of the best known architects and landscape architects in the US, according to an Associated Press report. The competition was the largest of its kind in US history.

MEADOW

Lin's design is simple — a low, broad V that will extend its black, polished granite walls 200 feet back into a grass meadow by the reflecting pool that faces the Lincoln Memorial. The walls will be engraved with the names of the 57,692 men and women killed in the war, listed in chronological order.

"I wanted to create something that would make people remember the people who died in the war," Lin told AP. Her design was part of a class project at Yale, where she is a senior. Lin will also receive \$20,000 for her design.

Lin's parents emigrated to the US from China in 1948. Her father, a potter, is dean of fine arts at Ohio University and her mother is a professor of English and Asian literature.



Maya Ying Lin

Vietnam veteran Jan C. Scruggs spearheaded the lobbying and fundraising drive to create the

memorial. The Vietnam Veterans Memorial Fund, headed by former infantryman Scruggs, has raised \$1.2 million toward the projected costs of up to \$7 million, according to AP. Construction of the memorial will begin on Memorial Day, 1982, and the dedication is planned for Veterans Day, 1982.

In a statement issued after Lin's design was selected, the judges said, "This memorial, with its wall of names, becomes a place of quiet reflection and a tribute to those who served their nation in difficult times. All who come here can find it a place of healing." □

William Hoh Wins Gannett Scholarship

OAKLAND — William Hoh, an Oakland High School senior and carrier of the *Oakland Tribune*, was one of two *Tribune* carriers to be awarded a \$4,000 college scholarship by the Frank Gannett Newspapercarrier Scholarships Inc.

Hoh, a *Tribune* carrier for seven years, plans to attend the University of the Pacific to study international business. He is student body president at Oakland High, and a letterman in track, cross-country, golf and crew.

Last year Hoh traveled to West Germany and Belgium as a recipient of Parade Magazine's Young Columbus award. He has also received a \$2,500 scholarship from the Kiwanis Club and was the western US winner of a cash award in the Daughters of the American Revolution Good Citizen competition. He is the son of Kenneth and Beverly Hoh of Oakland.

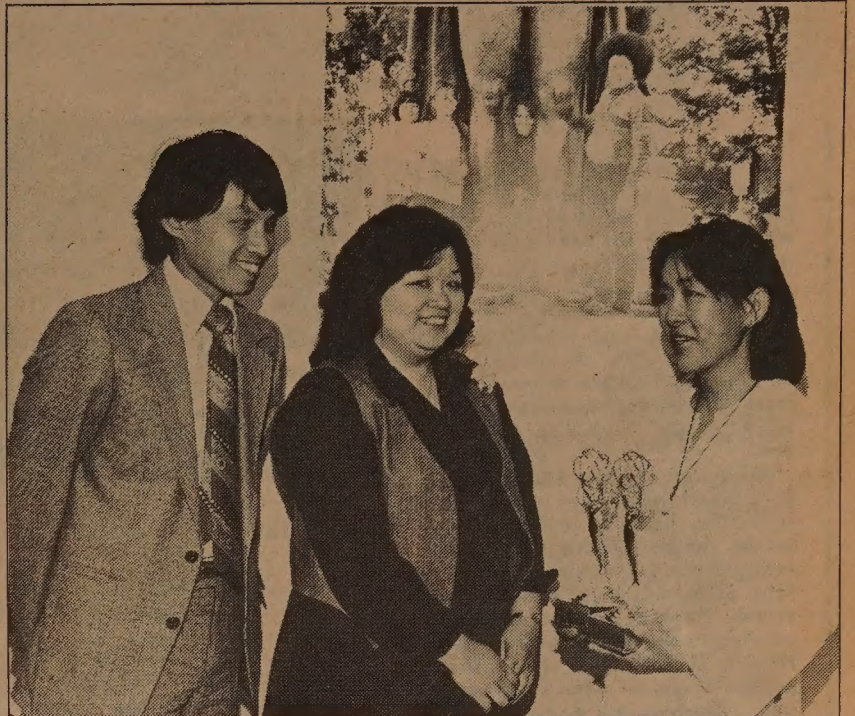
Hoh and Diane Robbins of Bemecowere chosen from among 16 high school senior *Oakland Tribune* carriers. Gannett newspapers awarded 86 such scholarships this year to carriers who showed academic excellence and involvement in extra-curricular activities. □

OCA Essay Contest Winners Announced

PIEDMONT — The Southern Alameda County chapter of the Organization of Chinese Americans last Saturday announced the winners of its Chinese American essay contest. First prize, a \$500 scholarship, went to 16-year-old Clifford Tom, a sophomore at Hayward High School. Second prize, a \$300 scholarship, went to 17-year-old Wayne Fong, a senior at Oakland High School. Dao Tran, a 16-year-old sophomore at Arroyo High School in San Leandro; Gerard Wong, a 16-year-old sophomore at Mt. Eden High School in Hayward; and Michael Wong, a 17-year-old senior at Mission San Jose High School in Fremont, all received \$100 scholarships for their essays. □

SEND EAST/WEST
TO A FRIEND

'Bean Sprouts' Creators Receive Two Emmys



Henry Der of Chinese for Affirmative Action, Helen Chin of The Association of Chinese Teachers and producer Loni Ding admire the two Emmy awards recently won by the community-produced television series *Bean Sprouts*.

Jointly produced by CAA and TACT, *Bean Sprouts* received the Outstanding Individual Achievement award in animation and musical composition. Animator Arnie Wong and composer Dan Kuramoto, who is a member of the musical group Hiroshima, both came from the local community, as did the rest of the crew.

The Public Broadcasting System (PBS) initially refused the show for national airing. After support for the show was demonstrated across the nation, PBS reconsidered and decided to air the show.

(Leland Wong photo)

Chinese American Librarians Hold Annual Meeting

SAN FRANCISCO — The Chinese Americans Librarians Association will hold its annual luncheon and meeting Tuesday, June 30 in SF. Bela R. Hatvany, president of CLSI, Inc. will speak on supplying information in machine readable forms at the luncheon, at the Golden Pavilion, 800 Sacramento, at 11 am. The meeting will be from 2-4 pm at the Chinatown Branch of the SF Public Library, 1135 Powell St.

Speakers will discuss automation and public services in libraries.

The Chinese American Librarians Association is a national/ethnic professional organization with chapters across the US and Canada. It publishes the *Journal of Library and Information Science*. Those interested in joining should write Ophelia Lo, UMI, 300 N. Zeeb Rd., Ann Arbor, MI, 48106.

Reservations for the luncheon are \$10 and must be obtained before June 15 by writing the Chinese American Librarians Association, c/o Mrs. Saly Tseng, Serials, University of California, Box 19557, Irvine, CA 92713. □

Investors, rollover your T-bills and CDs to 18%

Now that your investment has reached maturity consider the following facts about Deeds of Trust secured through Norman V. Lopes, Inc.:

High yield - minimum yield of 18% annual interest.

Security - each piece of property is individually selected, and title insured.

Monthly income - each month you will receive a return on your investment.

Pre-payment bonus - if your Deed of Trust is prepaid before it reaches maturity, you will receive a pre-payment bonus.

If the high interest rates and convenient benefits offered by Deeds of Trust sound like the kind of investment that you have been looking for, call me today and find out how I can develop your investment portfolio.

Norman V. Lopes, Inc.
Loans and Investments Broker
(408) 985-0450

China Criticizes Dutch Submarine Sales to Taiwan

BEIJING — China again criticized the Dutch sale of two submarines to Taiwan, saying the resulting downgrading of Sino-Dutch relations should stand as a warning to other nations considering selling arms to Taiwan, according to *Reuters* report. The *People's Daily* said the decision damaged the interest of the Chinese and Dutch peoples. □

KCRA-TV Airs Show About Asian Vets

SACRAMENTO — "Perceptions," a KCRA-TV (Channel 3) program that airs each quarter, will compare the treatment of the 442nd combat unit, made up of Nisei, and Asian-American Vietnam veterans in its broadcast Wednesday, May 27 at 9:30 pm. Other topics will include problems facing Asian-born wives of US servicemen, Japanese youth, and the Chinese emphasis at the new railroad museum. □

Management Classes Offered for Non-profit Groups

SAN FRANCISCO — Space is still available for non-profit groups to learn professional management techniques in low-cost workshops sponsored by the Community Training and Development Project. The May and June sessions cover topics such as board development, resources, fundraising, and keeping financial and legal records. For information call the Community Training and Development Project mornings at 626-6220. □

C'town YMCA Plans Summer Programs, Classes

SAN FRANCISCO — The Chinatown YMCA will hold a pre-summer family picnic Saturday, June 6 beginning at 10 am in the Concord Community Park. Swimming, tennis, games, and a barbecue lunch on sale to benefit the YMCA camp will be available.

The YMCA will offer a wide range of programs this summer, including a residence camp for boys and girls in the High Sierra Nevada Mountains. Swimming for children aged 7-14 will be taught at the Chinatown YMCA pool. There will be a all-day grade school examining a different theme — arts and crafts, outdoor adventure, sports — each week, and an afternoon program for children who have other morning activities.

Volleyball, overnight trips, and different athletic contests will also be offered throughout the summer.

YMCA programs are open to all, but at a reduced cost to members. A discount is available to those who sign up for summer activities at the June 6 picnic, and some financial assistance is also available.

Those interested in any of the Chinatown YMCA's programs may drop by 855 Sacramento St. Monday-Friday from 9 am to 10 pm, and Saturday from 9 am to 5 pm; or call 982-4412. □



CHINESE WORD-A-DAY

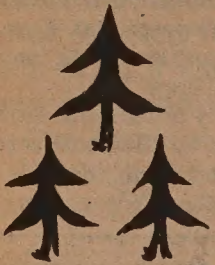
"JUNGLE"

If you remember that the Chinese word "forest" is simply putting two trees together, then here is more timber for you: three trees make the word "jungle."

As an adjective, the word "jungle" means dense, luxuriant, or plentiful. "Jungle River" is the Chinese name for the river Seine in France. "Jungle severe" is a stern discipline. Sometimes the word "jungle" means being dignified.

Although not many Chinese go for a safari, retirement is often described as heading for the forest or the jungle. There are several interpretations for this. One is the idea of withdrawing from the world. Another is the desire to be as close to nature as possible. The third is that the life of a retired person should be devoted to reading, studying, and meditating, which can best be accomplished away from society.

There was an old man from the city of Chou who complained continuously about his misfortunes to anyone willing to listen. "When I was young, I devoted myself to



By Gordon Lew



Cantonese

SUM

Mandarin

SHEN

Rhyme with GUM

literary studies. After graduation, I sought an appointment in the government. But alas! The emperor preferred experienced, elderly scholars. Then the emperor passed away. The new emperor was a military man. Naturally, I turned to the study of military tactics. When I finished the course, guess what happened. He died. His successor was a younger man who favored literary studies. Just when I thought that I may get a job from him, I learned that he preferred younger people with new ideas."

What a tragic tale! But that is usually what happens to a person who spends his whole life catering to the preferences of others and never finds out what he himself wants to do.

Now he can "head for the jungle," too. If there is nothing else he wants to do, at least he can keep ol' Jim company.

大埠 房 藥 華 中 金

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

YUkon 2-2197

1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

國泰銀業

CATHAY BANK
of Los Angeles

Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all—where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES—checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS—regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES—business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES—commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES—escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all!

Laney College Rescinds
May 15 Layoff Plans

By HENRY WOON

OAKLAND — Over three dozen people carrying placards walked and chanted outside the Laney College Theater last week before the Peralta College District trustees met to discuss next year's budget. The demonstrators' multi-colored placards read "It's your Future, Save Your Teacher, No Lay-offs," "Ethnic Studies Are Our Rights, Not Your Privileges," "We Are Truly Needy for VISTA," "We Need Plastics Technology."

The board of trustees had earlier in the spring announced possible layoffs for Asian Studies (East/West 3/25/81), Plastics Technology, Labor Studies Program and the part-time instructors at the VISTA College. Reaction to the impending layoffs, as indicated by the pickets, included arguments stressing the value and usefulness of these programs, and the suggestion that budget cuts be more thoughtfully appropriated.

RECLAIM

The well-attended hearings — the board chairperson said he had never seen so many people in the theater in 10 years — began late and, possibly in deference to the elderly attending, the hearings which had been scheduled for the last item were moved to the first order of business.

Chancellor Godbold then announced that the May 15 layoff notices of full time contract faculty would not be sent out due to attrition, unfilled vacancies and reduced contracts which would be able to "reclaim" some of the \$4.2 million deficit estimated for next year. Amidst applause, the board then voted that no May 15 layoff or full time contract faculty be implemented.

A couple of dozen students in the age bracket of late 60s to 80s from VISTA College then presented their testimony why their instructors should not be laid off. The drama group felt the plays they perform contribute to the community, stimulate and entertain, serve as a role model for

the elderly, develop voice, develop creativity and enrich life.

Others pointed out that in the absence of the different classes, the alternative would be to sit alone in an apartment or convalescent home, devoid of any life. One person testified that VISTA College is recognized at the state level and therefore should also be recognized at the local level, but it needs the board support to survive.

An 85-year-old lady, who had incessantly interrupted testimony to ask board members why he or she smoked each time one lit a cigarette, stole the show. She said she had lived in Berkeley for 43 years, and although she is somewhat blind now, her hearing is still good. She had taken up Spanish and found it a joy to learn another language because the language occupies her mind and helps her avoid loneliness, she said.

The faculty at VISTA College are mostly part time, and do a lot of outreach by going to different churches, convalescent homes and community centers to teach.

OUTREACH

The next group to testify addressed the Labor Studies Program. The testimony pointed out that the program teaches what unions are, can be and should be. It is the only program in the East Bay, with the next nearest one 35 miles away in San Francisco.

One speaker asked whether it is realistic to terminate this program while SF City College is expanding theirs. He thought the classes were not as well-attended as should be because the program here does not have a full time coordinator who would do outreach as found in other colleges.

When a speaker mentioned that resolutions and endorsements from the different labor unions in the area would be forwarded to the board to show community support for the program, trustee Ken Hoh asked permission to

speak. "Just so there'll be no misunderstanding that I am biased. I told the Asian Studies last year as I'm telling you now — do not send us any resolutions, but spend the time getting more students into your classrooms," he urged.

DUTY

Prior to the meeting, the Asian Studies group had agreed that only four people would testify, but since the Chancellor had announced that there would be no lay-offs, the caucusing decided that L. King Lee would speak for the entire group.

"Laney College Asian Studies should not only be maintained, but it should be expanded because it is well attended. Last year you said the Asian Studies Department would not be cut, but this year we had to go thru the same show. Where is your commitment?" Lee asked the board.

Lee then commented, "Laney College is unique in being located at the gateway to Asia and at the same time being surrounded by a large Asian population. Laney College can help train the leaders necessary for the cultural and trade exchanges or it could muff its duty and leave this country with only ugly Americans to do our work." The audience broke out with a round of applause upon hearing the last statement.

The board then wanted to return to its regular business, but one person challenged the board on a point of order. Explaining that many had waited since 8 pm to testify, she asked they be allowed to speak. The board, however, postponed the continued testimony to the end of the meeting after regular business finished.

The theater was then only one-quarter full, as people made their way out. Asian Studies instructor Gordon Chang escorted the elderly L. King Lee to the BART station. All were thanked for coming, and having accomplished their mission, all went their separate ways home.

TOURS TO CHINA



Includes...

- CANTON • PEKING
- XIAN • SHANGHAI
- GUILIN • SUZHOU

and OTHERS!

14-26 DAYS from ONLY \$1825

- INCLUDES AIR & LAND

SUPREME
Travel

添福利旅行社

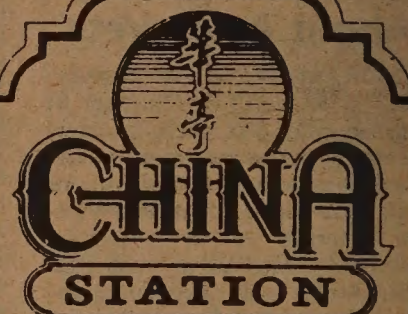
A Complete Travel Agency

4130 GEARY BLVD.

San Francisco, 94118

Between 5th & 6th Avenues

Phone 668-0993



A Unique Chinese Restaurant

featuring an extensive
Cantonese Menu
Lunch • Dinner

Late Supper • Food to Go
Chinatown Food at
Chinatown Prices

11 am to 1 am Daily

"Jook" served after 10 pm

Cocktails until 2 am

Reservations: 548-7880

700 University Ave • Berkeley

Located in the historic
Southern Pacific Depot





Chinese Scholars' Gardens Harmonize Nature and Culture

By TRACY HARRIS

SAN FRANCISCO—The scholar and his garden—a traditional Chinese image of tranquility, harmony with nature and contemplation—was the subject of a talk by Prof. William D. Y. Wu at the Asian Art Museum Monday night. Professor of art at Mills College in Oakland, Wu travels to China several times a year, and last year spent a month in Suzhou and Shanghai studying this unique form of Chinese art.

CONCEPT

"It is the concept of the Chinese garden that makes it so unusual," Wu said. The traditional Chinese scholar/bureaucrat was often a poet or a painter as well, he explained, and the garden was a manifestation of his taste. As he designed his garden the scholar was "completely sensitive to the environment and nature," Wu continued, but at the same time the gardens could truly be called "artistic" because they evoked a particular style of poetry or painting. The combination of nature and culture is the central quality of the traditional Chinese garden, he

according to Wu.

HARMONY

A bridge built over water to create a floating effect, a summer pavilion facing north to catch the cool breeze, and highlighting the scents of the cashew tree in autumn, the lotus in summer and the plum tree in early spring, are all examples of how the gardens were designed to be in complete harmony with nature, Wu said.

Gardens were also designed to be in harmony with their localities. In moist Suzhou, gardens often featured ponds. In the hot southern regions, gardens would typically be built with tall structures to create more shade, and cooling stained glass was often used, Wu explained.

In Suzhou natural textures such as teak and stucco were favored, while in the colder north, bright reds and greens were popular. These bright colors were also preferred in the far south, Wu noted.

"The garden harmonizes human nature with nature rather than stirring passion," Wu said. In this sense, designing a garden was often a means of self-cultivation

blossom, which is very jagged with flowers all helter-skelter," he explained.

While Japanese gardens may have more immediate appeal, Wu said Chinese gardens are more expressive, showing a wealth and variety of experience.

"Japanese gardens are more decorative... they are designed to sit in and view. Chinese gardens are more muscular. They have more push and pull... they were designed to walk through," he said, noting that a one-acre Chinese garden may have as many as 30 separate "pocket gardens," each expressing something different.

A typical Western garden, Wu continued, is designed with a panoramic view to create a feeling of expanse. The small individual enclaves of the Chinese garden give an aura of depth, the "feeling that there is more and more," he said.

The Chinese scholars' gardens, with their artistic and literary symbolism, also differed from the Imperial gardens, which were decorative and had a ceremonial function, Wu added.

PEASANTS

Wu, who was born in Shanghai, is also interested in the Chinese approach to art since the Yenan Forum in the early 1940s.

"The artists were all very sophisticated, but they had to adapt and relate to peasants. They had to deliver a new message: that the good life would not be achieved through wish fulfillment, but through hard work, education and labor," Wu explained.

The Yenan Forum addressed the basic question, "Who is art for?" Wu said, noting that the audience



The Small Flying Rainbow Bridge in the Suzhou garden of Cho Cheng Yuan, built in the 16th century.

is always a problem for an artist. The philosophy of the forum was "very different from the gardens, which were designed for the enjoyment of a few people with very sophisticated taste. It is a matter of high culture vs. peasant culture," he concluded.

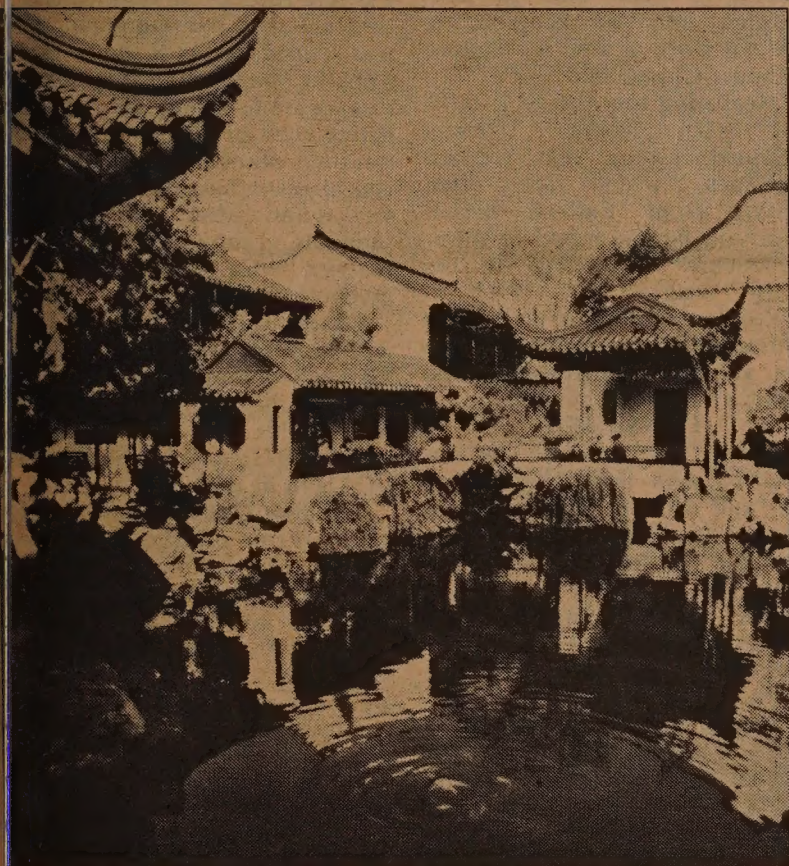
Though many of the gardens had been in a state of ruin for the past hundred years, Wu said that the Chinese government is restoring many of the gardens and opening them to the public. Recently there has been more scholarly activity in this field in China, he said, and more information is being provided and more is appearing in Chinese art journals.

Wu, who has yet to design his own garden, also studies Chinese painting and porcelain. Active in the San Francisco-Shanghai

Friendship Cities Committee, Wu would like to see a Chinese garden built in SF, one that would be traditional but also relate to modern SF. □

Nancy Walker Addresses CADAC Meet on May 14

SAN FRANCISCO — Board of Supervisors member Nancy Walker will address the Chinese American Democratic Club on issues of concern to the Chinese community at their meeting tomorrow night, 7:30, at the Chinatown YMCA, 855 Sacramento St. The public is invited. □



The Wang Shi Yuan in Suzhou. As typical with gardens south of the Yangzi River, four-fifths of the area is covered by lakes.

ed. They date back to the Ming and to the earlier, traditional Chinese dynasties. Art scholars have neglected the study of Chinese gardens because it involves landscape architecture, but the traditional Chinese scholars who designed the gardens were truly artists, Wu said.

"The scholar built his garden for contemplation and retirement. They were most often built in the city (and designed in order) to imitate nature," Wu said. The gardens were usually small, about one acre, but through scale and suggestion could evoke enormous space, he added.

Horticulture was not a primary concern for the scholar as he designed his garden, and plants were chosen due to shape and symbolism rather than because of their scientific species. However, it was architectural structures in the gardens combined with plants and bodies of water that gave the Chinese gardens their unique form.

for the scholar, who sought to bring his spirit into perfect harmony with nature, he added. The design of the garden often symbolized self-cultivation, as shown in the scholars' preference for old sites such as dilapidated monasteries, old trees and ragged rocks.

"A ragged, weathered rock was often a prominent feature. Like an old tree, it had gone through life and shown resilience to nature. It had a sense of permanence," Wu explained.

EXPRESSIVE

The traditional Chinese garden differed from its Japanese counterpart not only in the use of rocks but in its overall theme, and Wu used the two nations' artistic preference in flowers to illustrate this difference.

"The Japanese prefer the blossom of the cherry tree, whose branches are straight and very symmetric. Likewise their gardens are simple and beautifully laid out. The Chinese like the plum tree

A WORLD OF OPPORTUNITIES...

INTERNATIONAL TRADE REQUIRES
INTERNATIONAL FINANCING. AT
THE BANK OF THE ORIENT, WE HAVE

THE FACILITIES AND KNOWLEDGE
— ESPECIALLY IN THE ASIAN MARKET,
TO MEET YOUR FINANCIAL NEEDS.



INTERNATIONAL BANKING SERVICES

- Trade Financing
- Domestic Collection of Drafts and Checks
- Foreign Collection of Documentary Drafts and Checks
- Commercial Letters of Credit
- Foreign Credit and Trade Information
- Foreign Remittances
- Purchase and Sale of Foreign Currencies
- Trade Development
- International Deposit Accounts

COMMERCIAL FINANCE DIVISION

- Inventory Financing
- Account Receivables Financing
- Equipment Financing



WE BANK ON YOUR FUTURE

建東銀行
BANK OF THE ORIENT
MEMBER FDIC

INTERNATIONAL DIVISION
233 SANSOME STREET • SAN FRANCISCO • CA 94104
TELEPHONE (415) 781-6565



Allergies: What They Are And How to Cope with Them

By TRACY HARRIS

SAN FRANCISCO — The onset of spring means a runny nose, headaches or watery eyes for more than 36 million Americans. Allergies — of which springtime "hayfever" is but one example — afflict 17% of the US population, and are a particularly common health problem among Asian immigrants and refugees here.

Allergy specialist Dr. Terrance Chang treats Asian refugees and immigrants at his weekly allergy clinic at NEMS (Northeast Medical Services). He is also co-author of *The Best Guide to Allergy*, a book in simple language written for the patient, rather than for the doctor.

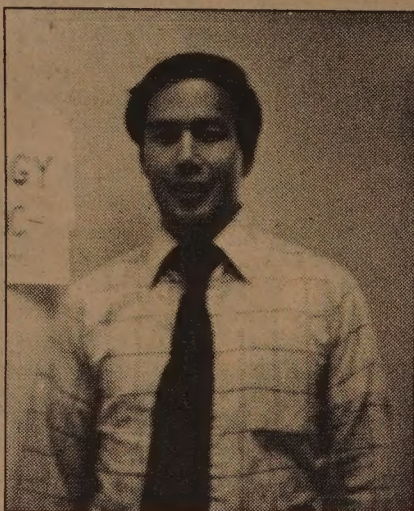
WITCHCRAFT

"The book will help thousands of people with allergies to take care of themselves with less dependence on doctors. When people understand the concept of allergies, they can effectively initiate preventive measures to control allergic symptoms. A lot of the allergy treatment practiced today is close to witchcraft," Chang said.

Allergies can cause a variety of symptoms, ranging from coughs and nasal congestion to joint pain and mental/behavioral change, Chang said. Asthma is often, but not always, caused by an allergic reaction.

The symptoms of allergies occur when the body's immune system responds abnormally to a normal substance, Chang explained. These substances can be anything: various foods, household dust, types of grass or penicillin are among the most common.

Asians new to the US are especially susceptible to allergies and asthma, which usually develop 2-3 years after moving here. This is most true for refugees from Vietnam and Thailand,



Dr. Terrance Chang

Chang said, though the phenomenon has also been observed in immigrants from Hong Kong.

REACT

The reason why is very complicated, Chang, who was born and raised in SF, said. In the patients' native countries part of their immune systems worked to defend the body from parasites, or worms, he explained. Once they move to the US, this part of the immune system is "unemployed" because the immigrants have either been cured of parasites or live in a parasite-free environment.

"The system is like a revved-up engine looking for something to react with," Chang said. The result is that the immune system begins to react with "ordinary" substances such as grass pollens, that are common in the US but not in Asia.

Cow's milk — a staple of the ordinary American diet — is another leading cause of allergies among Asians, Chang said.

"Doctors are often not sensitive to the problem that Asians are not

used to cow's milk or cheese. These are almost never eaten in Asia," he noted. When the active immune system is combined with a drastic change in diet, the result is often an allergic reaction. Changes in climate, the atmosphere, pollens and the components of ordinary household dust also increase allergies among immigrants and refugees, he added.

GENETIC

In addition to the problem of changing environments, there is evidence indicating that Asians may be more predisposed to allergies and suffer more severe symptoms than other groups, Chang said. Genetic research is under way, and Chang and other medical researchers are trying to find a correlation between allergies and certain genes.

"This may help to identify allergy-prone infants," he said. "Allergy prevention programs could be initiated early to delay the onset of allergic problems and keep the symptoms under better control." It would not be possible to reduce Asians' susceptibility to allergies, he added, but research could lead to better treatment.

Another problem in SF Chinatown is the "alarmingly high incidence" of cockroach allergy, Chang continued. Since he was called in last spring to begin the allergy clinic at NEMS there have been more than 20 documented cases of severe cockroach allergies, and there are probably many more that were never reported, he said.

Protein spores of dead cockroaches become part of the house dust that people breathe in daily, Chang explained, and then cause allergic symptoms ranging from mild hayfever to severe asthma.

RELUCTANT

Aside from medications and allergy shots (or "desensitization"), this problem can only be eliminated by eliminating the cockroaches.

"This is a near impossible task," Chang said. "As long as the housing conditions in Chinatown remain unchanged, cockroach allergy will remain at epidemic proportions." Chang is also researching the effectiveness of allergy shots in treating cockroach allergies.

For his foreign-born patients, allergies are often a new concept, Chang explained. They are frequently reluctant to accept his diagnosis. "Allergies are not a speciality in Asia," he said, adding that when he diagnoses an allergy the patient often "hops from doctor to doctor saying 'I never heard of this'."

Once the diagnosis has been

confirmed, getting the patient to comply with treatment is the next problem, Chang said. Telling parents not to buy a dog or cat, emphasizing breast-feeding, keeping the house dust-free and keeping the patient away from grass, especially during April and May, are preventive measures that can reduce the need for allergy medication, Chang said.

TRADITIONAL

Acupuncture and herbal medicine have also been used to treat allergies, but according to Chang are not as useful as Western cures. UCLA allergists have proven that acupuncture helps certain asthma patients, but in most cases their asthma was not caused by an allergic reaction, he said. There is only scant evidence that acupuncture works as far as hayfever, he added. Any relief that acupuncture can give to allergy sufferers is only short term, alleviating the symptoms for no more than a day.

"It's not practical," Chang said. "Patients have to go over and over again for treatment. Many allergy patients are children who don't like needles, especially in strange places such as the ears or nose." He concluded that adults are more open to acupuncture treatment, and that it is most effective when used in combination with Western medicine.

Herbal medicine, notably ginseng, is often used to treat allergies, but like acupuncture does not work as well as Western methods, Chang said.

"Measuring the dosage is difficult with herbs," Chang explained, saying that western medicines, which are often derived from Eastern herbal cures, can be prescribed in specific amounts depending on the patient's weight.

"People are trying to go back to natural substances, but in this case they are not as effective as the Western methods," he said.

CONSUMER

Chang's book, which he co-authored with Drs. Allan Gianini and Nathan Schultz, and allergy patient Diane Wong, outlines the causes and cures of allergies, suggests over-the-counter medicines, and discusses controversial remedies such as acupuncture and ginseng.

"The book warns the consumer of the many invalid treatments and quackery treatments; too," Chang added. He is the first Chinese American to publish a book about allergies written for the general public.

He will also soon publish the results of research conducted with Dr. O. L. Frick at the UCSF Medical Center about the immune complexes in delayed onset food allergies. In such cases allergic symptoms may occur hours or even days after food is ingested, he said. He recently presented a paper on this topic in March at the annual meeting of the Annual

Janitorial Training Class Begins June 1

SAN FRANCISCO — The CRDC Maintenance Training Corp. will offer a six-month janitorial training program, including English language instruction and on-the-job experience with participating companies. The program begins June 1, and trainees will receive \$469 monthly allowance.

Unemployed or underemployed men and women with refugee status, permanent residency or U.S. citizenship are eligible to apply. They must pass a physical examination and meet CETA eligibility requirements.

Applications, due May 20, are available from the receptionist on the fourth floor of 615 Grant Ave. For information call 391-7583 or 392-4627.

Academy of Allergy in SF

In his private practice in San Leandro, Dr. Chang has encountered some unusual allergy cases. One patient developed severe allergic reaction from the smell of shrimp being cooked in front of her at a Japanese restaurant, almost causing her to suffocate, Chang said.

SEVERE

Another patient developed such a severe reaction to corn product that she lost her memory. "She was spaced out as if she were on LSD," Chang said. Her symptoms disappeared when she stopped eating corn products. Subsequent treating showed that immune complexes in her system increased six times after eating corn products, showing that her reaction was physical and not psychological.

Chang lives in San Leandro with his wife, and usually rides his bicycle 1½ miles to work "if the weather is fair," he said. He received his B.A. from UC Berkeley in 1971, and his M.D. from UC Davis in 1975.

The Best Guide to Allergy sold out of its first printing within two months and is now in a second printing, Chang said. It is available at the UCSF bookstore. Having three doctors collaborate on the book helped eliminate any possible biases, he said, and layman Diane Wong insured that the doctors' language would not be too technical for the general public.

The allergy clinic at NEMS 1520 Stockton St., is bilingual and open to all NEMS patients of the Chinatown/North Beach area who've been referred by their doctors. It is open Tuesdays from 1:00 to 4:30 pm and an appointment is necessary and may be obtained by calling 391-9886. In addition to treatment, the clinic also provides information in English and Chinese on how to recognize allergy symptoms and how to prevent allergies.



暨南大學

GUANGZHOU

JINAN UNIVERSITY

SUMMER CAMP

in CHINA

for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry

Tel: 415-982-0690

PROGRAM INCLUDES:

- *Learn basic Chinese language (Mandarin) and Culture.
- *Visit your ancestral villages and relatives.
- *Tour to cities of our motherland (Beijing, Xian, Shanghai, Hangzhou).

KUO FENG TRAVEL & TOURS

952 GRANT AVENUE

SAN FRANCISCO, CA 94108

HEAD OFFICE: 2 East Broadway Telephone: (212) 431-7323

New York, N.Y. 10038

TOLL FREE: 800-221-7969, 221-7978

國風旅行社

BILL YAN 甄立浦保險

3515 RANDOLPH AVENUE

OAKLAND, CA 94602

(415) 530 2040

理代險

- HOME
- LIFE
- HEALTH
- AUTO

保各事
險類務所

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT

distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown

International gourmet honors & Holiday Awards since 1968

convention facilities



838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345



Maxine Hong Kingston Discusses Her Writing

By MARY CASTAGNOZZI

SAN FRANCISCO — Best-seller author Maxine Hong Kingston visited San Francisco last week following her recent honor of receiving the 1981 American Book Award for her latest book, *China Men*. (E/W 5/6/81)

Petite and quiet-spoken, Hong Kingston simultaneously reveals a deep reserve of strength and sensitivity. Born in Stockton to parents who had immigrated from China, Hong Kingston did not learn English until she was seven years old. It took her about three years before she was fully comfortable with English, she said. It was a trying time, perhaps — she remembers flunking kindergarten — but she also remembers it as being a very exciting time.

EXCITING

"It was very exciting for me to learn English, and to compare the linguistic differences... Even though it confused me sometimes, and caused me to acquire some negative social hangups, I always enjoyed comparing the different sounds and pictures," Hong Kingston reminisced.

Growing up surrounded by Chinese myths and folklore as described by her mother, who was an adept storyteller, Hong Kingston remembers that for a long time, her lifeview did not include anything related to mainstream America.

"At the beginning, I thought my Chinese reality was the reality of the world. Only later, when I went to school, did I realize that there was an American reality. And even later, I realized that my Chinese reality was a Chinese American reality, and that China was a separate reality altogether," she explained.

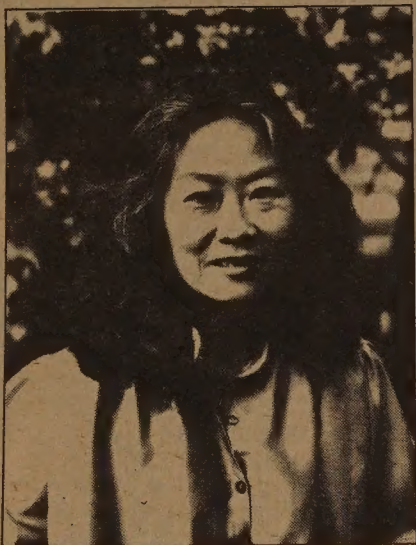
Subject to traditional Chinese notions of women being secondary to men and servants to husbands, Hong Kingston nonetheless acquired a stronger sense of womanhood from the legend of Fa Mu Lan, the woman warrior, as related to her by her mother. And the experience of growing up in a relatively poor neighborhood made her tough and street-wise at an early age. She still recalls ganging up with black children in her neighborhood to pick on Japanese American children.

SILENT

"I enjoyed it a lot — running around. It felt colorful to me, and adventurous. But it's hard to survive too, and many didn't," Hong Kingston said. Although her own experiences were generally merry, she remembers many children — like the mute girl at the end of her first book, *The Woman Warrior*, — who did not fare so well, and became recluses.

Hong Kingston herself remembers years when she was silent, and even now it overcomes her sometimes, she said. "It's not something that one can get over once and for all. And that's one reason why it's so wonderful to be able to write," she noted.

Although at first, all the stories of well-behaved and faithful wives sounded just like so many girl-slave stories, Hong Kingston later realized that they were used to educate girls for a later reality. She also realized that many were actually heroine stories, and aside from legends like Fa Mu Lan, Chinese tradition also had many stories about women who were very strong and stout in their beliefs.



Maxine Hong Kingston

As described in *The Woman Warrior*, Hong Kingston grew up amidst many negative images of women. "I remember from the time I was very young, I was very angry at the slavery of women in China. As far back as I can remember, I remember being very angry to hear people say awful things about girls... But at the same time that there is a tradition of weak women, there also exists a strong tradition..."

"I felt it (a negative attitude towards women) a lot. There was always a lot of older relatives around — men who had left their families in China — and they were always saying awful things about girls... I think things have changed a lot now. Many of the girls I grew up with, went on to become very successful professionals," Hong Kingston said.

From the time she was around eight or nine years old, Hong Kingston has written about her life experiences and dreams. "It was wonderful to be able to write... I tried to write about the same people and the same things that I write about now," Hong Kingston said.

"Writing is a normal part of myself — it's like eating and breathing, and writing... It's like thinking, for me, except that it's put on paper. It's like putting order to my life," Hong Kingston explained. "It's always felt very normal for me to write. I was born to do it. Even before I started writing, I would say things like I was writing them."

DAYDREAMS

Her early writing filled notebooks upon notebooks, Hong Kingston said, although she had great difficulty finishing stories. Currently stored in her parents' basement, the notebooks will not be referred to or reworked for any new books, Hong Kingston said. In fact, she would like to destroy them before she dies to prevent anyone from digging them up, she said.

Despite her long history of writing just for writing's sake, Hong Kingston said that when she finished her draft of *The Woman Warrior* she knew it was worthy of publication, and she felt a desire to share it.

"I had had daydreams of finished books, but it didn't seem very real. I was just writing the way I think, the way my mind works... I thought that if it (*The Woman Warrior*) was not published, then I would just xerox it and put it in the basement, just to have around. I thought that maybe when I die, someone might find it," she recalled.

Hong Kingston did believe, however, that someone might want to publish the book, not for a mass market, but for a smaller audience. She found an agent, thinking he might know of small publishing firms in Hong Kong or London who might be interested. He didn't; but his inquiry at Knopf brought a very positive response.

FAME

The rest is history: *The Woman Warrior*, which won the National Book Critics Circle Award in 1976, was hailed as a feminist work as well as a work describing the 'Chinese American experience'; *China Men*, first published in 1980, has likewise been hailed as a key to the Chinese American experience.

Though such fame can be pleasing — to have one's books read and appreciated by so many — it can be frustrating as well. And being hailed as describing the Chinese American experience can also be trying.

"I've met people who have read my books, and think they've got it. It's awful — some people read it, and then say to their Chinese American friends, 'I understand you now — I've read this book about you,'" Hong Kingston said.

"We need lots of Chinese American books so we can understand we have many different views — there's difference experiences, there's different generations... and we're different individually... I don't like carrying the burden of being the Chinese American writer. I get a lot of things put on me and my books," she explained.

MYTHS

Particularly frustrating for Hong Kingston are complaints that her myths are not accurate — that such myths do not exist in any written or oral tradition known in China.

"Mythology dies if it's not useful to present-day people. It's useful only if it changes — only if it (Chinese myth) becomes an American story as well as Chinese," she explained. The many "glorious stories and great epics" told to her by her mother blended together into one large myth, which Hong Kingston believes is every bit as valuable and important as the original myths.

"Memory is very important. You remember things as they are for a certain reason. Memory helps weed things out — what's important," Hong Kingston said. She does not research her work, nor does she check out even the accuracy of her memories. For Hong Kingston, the memories, the impressions are just as real as, and perhaps more valuable than, the original myths as they existed in China. She does not pretend to write about Chinese myths; she is writing about Chinese American

myths, and specifically, the myths that were told to her as a little girl growing up in Stockton.

"I want people to understand that this is my experience — and I realize that some people will never understand. It's a kind of ignorance that scares me... My writing is the best way that I can communicate. I'm always writing at the best of my ability, and yet still some people don't understand."

RESEARCH

"Sometimes I just hint at things (in *The Woman Warrior*) and hope people will go to the library and to some research. But now I realize that people don't research... but I won't write history — people should do more research... It's hard to figure out how much expository to give. But now I want to just write stories, stories that fly away," Hong Kingston explained.

Sometimes, in travelling to different Asian Pacific American meetings and conferences, Hong Kingston finds herself put into an uncomfortable position of explaining herself and her writing. "I find myself explaining to people about my writing. I find people trying to categorize my books. They can't do it, and it frustrates them... Some people say, 'write myths the way they are in China,' but I feel it's different here," she explained.

"I think ethnic Chinese are very ethnocentric. People from different villages and towns feel that the way they do something is the way that it's done... That's another reason we need lots more (Chinese American) writing — to represent all the different viewpoints," Hong Kingston added.

Recent travels to Canada and Asia have brought warm welcomes for Hong Kingston and her writing. "I remember flying into Bangkok thinking it was the farthest place on earth. And when I got there and picked up a paper, there was *China Men* on the best seller list!" she recalled.

Even in Taiwan, Hong Kingston's books had been translated

and pirated (Taiwan doesn't observe copyright laws). To her amusement, the introduction in Chinese had been written for a WASP audience, with WASP spelled out in English and carefully explained in Chinese.

"The more I travel, the more I feel connected with all of it. There's so many Chinese everywhere. I feel a strong connection with all of them. I feel less and less from any one place in particular — except the earth as a whole," she explained.

Hong Kingston is now working on a novel, of which she has completed 50 single-spaced type-written pages. "It's about modern times, about a contemporary person, who will live maybe in San Francisco, and is from Sacramento. Putting him in the city denies me lots of tricks — metaphors involving nature are no longer possible. And mythology is out because he's a contemporary person and doesn't know any... I have to create new things, find modern answers..."

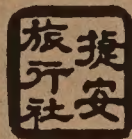
"Without nature, without mythology, he must find something new from which to find strength," Hong Kingston explained. It's a new challenge for her and an exciting one. The story — although termed modern — is set around 1959.

Hong Kingston explained, "It seems it takes me about twenty years to digest materials. My modern man lives in 1959. Maybe someday around the year 2000, I may write about 1980." □

Wu Yee Center Cancer Program

SAN FRANCISCO — Wu Yee Resource and Referral Center will present a program on cancer on Saturday, May 16, from 11 am to 12 noon at 571 Vallejo St.

A speaker from the American Cancer Society will come to show a film and answer questions. □



JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.

MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON,
SAN FRANCISCO

CHINA TOUR

- I. CHINA TOUR - 1981 PAN AM 747 SP (Escorted by JET-ON)
- A. March 12-Hong Kong/Canton/Peking/Nanking/Chenkiang/Wuxi/Soochow/Shanghai/Hangchow/Canton/Hong Kong - \$2,299.00@ (1/2 twin) 23 days
 - B. May 25-Hong Kong/Canton/Hangchow/Shanghai/Nanking/Xian/Peking/Canton/Hong Kong - \$2,499.00@ (1/2 twin) - 21 days
 - C. June 28-Hkg/Can/Pek/Sha/Han/Can/Hkg - \$2,399.00@ (1/2 twin) - 20 days
 - D. Sept. 7, 1981 - Hong Kong/Canton/Hangchow/Shanghai/Peking/Kweilin/Canton/Hong Kong - 20 days
 - E. Oct. 16, 1981 - Hong Kong/Canton/Kweilin/Hangchow/Shanghai/Soochow/Wuxi/Chechiang/Nanking/Peking/Canton/Hong Kong - 28 days
 - F. Nov. 13-Hong Kong/Canton/Kweilin/Shanghai/Soochow/Wuxi/Nanking/Peking/Canton/Hong Kong - \$2,399.00@ (1/2 twin) - 24 days
- Will arrange for special groups' need. Can to to village for visit after tour ends.
- II. HONG KONG/CANTON and/or KWEILIN TOUR - PAN AM 747 SP
- Departs Monthly: Feb. 1, 22, March 22, Apr 19, May 17, June 21 & 28, Jul 5 & 12, Aug. 9, Sep 13, Oct. 11, Nov. 8, Dec. 6 and 20
- Cost (Air & Tour): \$1329 (Hong Kong 6 days 5 nights & Canton 4 days 3 nights)
- (1/2 twin basis) \$1629 (Hong Kong 6 days 5 nights & 7 days 6 nights for Canton and Kweilin)
- \$1539 (Hong Kong-Excelsior Hotel-13 nights only)
- III. JET-ON ORIENT TOUR (Monthly departures) - 1981
- Tokyo/Taiwan/Hong Kong & return (airfare)-----\$1155.00
- 15 days Tour (1/2 twin)-----669.00
- OPTIONALS: Total-----\$1824.00@
- plus Southeast Asia tour (7 days 6 nights)-----899.00@
 - plus Canton tour (4 days 3 nights)-----299.00@
 - plus Canton & Kweilin (7 days 6 nights)-----599.00@
 - plus Canton & Peking (6 days 5 nights)-----999.00@
- Departs: Jan 25, Feb 15, Mar 15, Apr 12, May 10, Jun 14, 21 & 28, July 5, Aug. 2, Sep. 6, Oct. 4, Nov. 1 & 29, Dec. 13.
- IV. ROUND-THE-WORLD and/or EUROPE TOUR- PAN AM 747-1981
- Departs May 2, July 25 & Sep. 26 either from SFO or NYC. Visit Italy, Austria, Switzerland, W. Germany, Holland, France and England-14 nights. Round-the-world passengers will then fly direct to Hong Kong from London for another 7 days 6 nights. Europe tour members will return HOME from London after the tour ends there.
- Cost: Round-the-World: \$3399.00@ Europe tour (2 weeks): \$2,399.00@ (1/2 twin basis)
- (PRICES QUOTED SUBJECT TO CHANGE)

Unbeatable Prices!

7 COURSE ITALIAN DINNERS

- Antipasto • Salad
- Soup • Pasta • Entree
- Coffee • Dessert

CAESAR'S RESTAURANT

Bay & Powell Sts. S.F.
989-6000

Closed Mon. Valet Parking

Allison Chun, Constance Wong Top Explorers

INDIANAPOLIS, Ind. — Constance Wong, 18, and Allison Ann Chun, 20, are among six young persons who received National Exploration Awards today during the National Explorer Presidents' Congress meeting here. Exploring is the young adult division of Boy Scouts of America.

Wong, whose home is in San Antonio, Texas, is a member of Explorer Post 890 chartered to St. Mary's University. She is a senior at Edison High School in San Antonio and hopes to attend Stanford as either a science or engineering major.

RESEARCH

Wong did genetic research on simian virus which can cause tumors in hamsters. She sought to find if defective DNAs could be

detected and found that they had to be hybridized to be recovered.

Chun attends the University of Hawaii at Manoa and is member of Explorer Post 471 chartered to Waikiki Aquarium. While working on her degree in zoology, Chun has been researching on the effects of silt on the marine environment near shorelines. During her research, she dove from two to four times a day, took sediment deposits, collected algae specimens, and then analyzed the results.

The awards, started in 1969, recognize Explorers who have demonstrated interest and competence in the natural and physical sciences. Since 1972, TRW has provided financial support to the program. Wong and Chun will receive \$1,000 research grants from the company. Other winners are Barbara Allan, Dana Ann Mascarello, James Bachstein, and Glen Seidman.

JACL 'Survivors Film Project' Wins Two Grants

SAN FRANCISCO — The "Survivors Film Project" of the Japanese American Citizens League has been awarded two grants toward production of a one-hour documentary film about the plight of atomic bomb survivors living in the US.

The grants, from the Hosobunka Foundation of Tokyo and the Columbia Foundation of SF, are both for \$15,000. The film, produced by Steven Okazaki and Frances Politeo, will examine the plight of the estimated 1,000 survivors of the Hiroshima and Nagasaki bombs still living in the US.

A committee has also been formed in Hiroshima to raise funds for the "Survivors Film Project."

Japan Center Display Features Array of Ceramics



This Late Jomon period Japanese figurine, dated between 2500 BC and 300 BC, with its "snow goggle" eyes, is thought to have been a ritual figure. It is one of over 40 art objects included in the upcoming "Spirit of Clay" exhibit.

SAN FRANCISCO — Priceless Japanese ceramics from the prehistoric to the present will be on display during "Treasures of the Orient II," the second annual exhibition and sale of Asian art at the Japan Center Theatre, May 22-24.

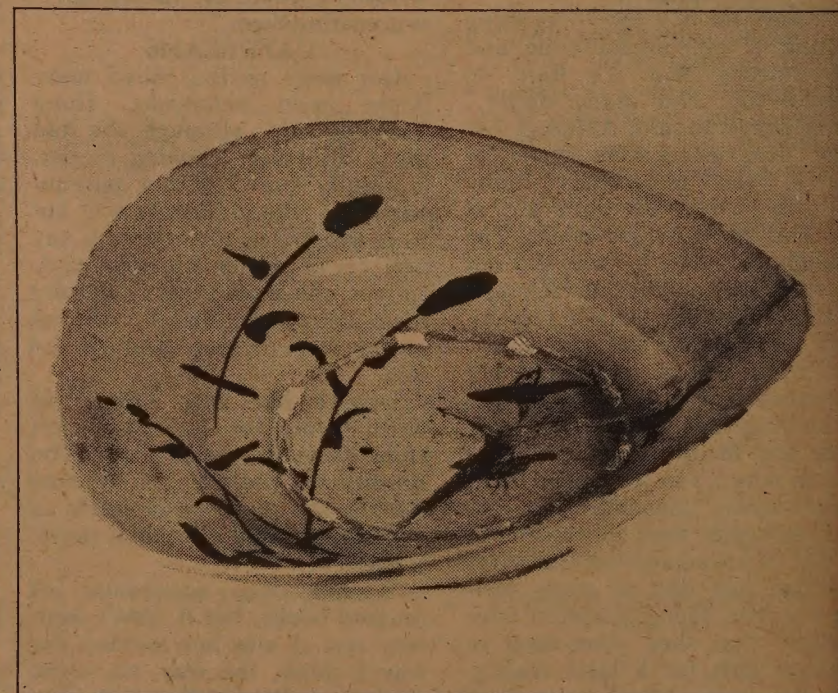
"The Spirit of Clay" exhibit of Japanese ceramics will include 43 pieces from private Bay Area collections, with examples from the Jomon (P-100 A.D.), Yayoi (100-200 A.D.), and Haniwa (200-537 A.D.), as well as the Sueki, Seto, Tamba, Shina, Oribe and Karatsu periods will be displayed. One piece from the Middle Jomon Dynasty dates back to around 3,000 B.C.

The work of Kitaoji Rosanjin

(1883-1959) will represent the 20th century. A calligrapher and restaurateur, Rosanjin became a potter to produce vessels suitable for serving his food.

In addition to "The Spirit of Clay" exhibit, Asian art dealers from around the world will show and sell various types of Asian art, including Southeast Asian pottery, Tibetan Buddhist pictures and Korean antiques.

"Treasures of the Orient II" will be open 12-8 pm Friday and Saturday, May 22-23, and 12-5 pm Sunday, May 24. Daily admission is \$3, and proceeds will benefit the Asian Art Museum. For information or ticket reservations call 387-5674 Monday-Friday, 9 am to 1 pm.



This Karatsu plate from the Momoyama period in Japan (circa 1600 AD) is of northwestern Kyushu stoneware, with a design of millet and birds highlighted by small pieces of mother-of-pearl. It is believed to have been for everyday use.

GOLD

Be a wise investor.

NOW is your opportunity to take advantage of the fluctuating gold market.

Gold is our planet's most valuable natural resource, and modern man's strongest hedge against inflation.

When currency fails, gold prevails.

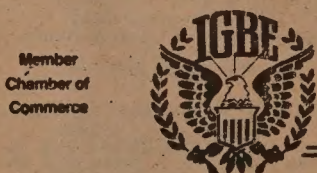


- CREDIT SUISSE
- BARS
- KRUGERRANDS
- CANADIAN MAPLE LEAF
- BARS OF GOLD BULLION
- COINS
- BARS OF SILVER BULLION
- BAGS OF SILVER COINS
- PLATINUM

Call now and lock-in your price on gold and silver!

(No sales tax for out-of-state residents.)

For safe and insured delivery, call America's leading and most respected precious metals dealer.



The INTERNATIONAL GOLD BULLION Exchange



East Coast Offices — Toll Free
1-800-327-1289

Southwest Offices — Toll Free
1-800-527-9006

West Coast Offices — Toll Free
1-800-421-0577

IN FLORIDA: 1-800-432-8823
IN FORT LAUDERDALE: 565-GOLD

IN TEXAS: 1-800-442-7284
IN DALLAS: 749-0181

IN CALIFORNIA: 1-800-252-7707
IN LOS ANGELES: 557-3636



Two New HK Directors Familiar to SF C'town

PROGRAM NOTES

By RICHARD SPRINGER

HONG KONG — A clear pattern has emerged in the Hong Kong film industry. New young directors, rebuffed at first when they tried to enter at ground level into the major HK film companies, found work with HK TV stations, and have used that experience as a springboard toward directing feature films.

The prominent members of the group include Ann Hui (*The Spooky Bunch*, *The Secret*), Alan Fong (*Father and Son*) and Patrick Tam (*The Sword*). Two of this new breed, familiar names for the local Chinese American community in the SF Bay Area, are directors Clifford Choy and Lau Shing-hon (Ron Lau).

Choy has directed two features: *Encore* and *No U-Turn*, comedy-romances for the young audiences who dominate the film business in HK. (Admission for films in HK is a bargain — in the 80c-\$2 range.)

Lau has directed one feature, *House of the Lute*, a parable-like psychological study, which was featured in the 1980 HK Film Festival. He also organized the retrospectives for cinematographer James Wong Howe in 1978 and HK martial arts films in 1980 and 1981 at the festival.

TEACHES

Choy lives with his wife Christine in the New Territories north of HK island. They have a two-year-old girl and another child on the way. Choy teaches filmmaking at the non-profit Film Culture Center, where he is the president of the executive committee.

He worked part-time in the US for Chinese for Affirmative Action and produced educational films in the early 70s, including one highly-lauded effort for NB/Chinatown Family Planning, and received a bachelor's degree in English Literature from UC-Berkeley and a MA in film at San Francisco State University.

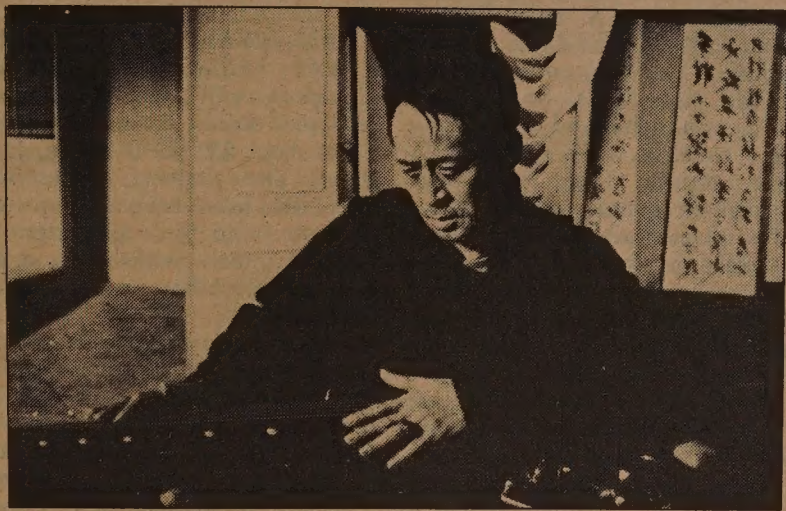
Lau and Choy did the Cantonese simulcast of the KGO-TV news. The two of them would drive frantically across town with the final script of the news, one translating while the other one drove, Choy recalled. They would arrive at the radio station just seconds before 11 pm, and the first items were usually broadcast in out-of-breath Cantonese.

BREAK

Getting a break when he returned to HK in 1975 was no easy accomplishment. "It took me five years to do it. I had to work in a TV station for 2½ years doing odd jobs. I got some work as a second director for feature films," Choy explained.

Finally in 1980, a producer phoned with an offer to direct *Encore*. Choy reworked the script and shot the film in three months and 35 working days with a budget of \$150,000.

Encore is about a teenager competing in a singing contest, having problems with a new girlfriend and battling with his intolerant father. Although Choy is apologetic about his teen-oriented films, *Encore* shows his



Kwan Hoi-Shan plays the lute player whose condition deteriorates when he finds his wife having an affair with a trusted servant in *House of the Lute*.

ability to handle young actors and highlight the humor in the script, while not subverting the dramatic action.

Making the film for an independent company meant that Choy had to do everything from casting to publicity. The major distribution chain, Golden Harvest Productions, picked up the film for distribution.

SURPRISE

"It did pretty good, which was a surprise to everyone," said Choy. "These types of films had not been well-received before," but the critical opinion was mixed. Choy was then approached to direct more films. "For a first-time director they want first the script, but once you've proven yourself, the director comes before the script."

Choy wrote the story for his next film, *No U-Turn*, which opened during the Easter holidays in HK. It's about a romance between a taxi driver and a cosmetics saleswoman. It did just so-so at the box office its first week (most films play in HK either one or two weeks), and Choy laments the fact that he was under great pressure to complete the film in the four months before the holiday season. He wishes he had more time in the editing room to sharpen the film. The film does seem rough and clumsy at moments.

"Films in HK now are better than before, although the quantity is smaller," Choy said. "The film industry is moving into another phase. The countries of Southeast Asia are now making their own films. It's the survival of the fittest. A lot of old directors can't survive. For example, three out of four films released during the Easter weekend were by new directors. But it's still in an unstable stage. The system isn't very healthy. Everyone wants to be a director. The other jobs are not that well paid and people are unhappy in their jobs. But it doesn't do any good if a first-rate writer becomes a third-rate director. But at least the system is better than before."

LAU

Born in Macau in 1947, Lau, like Choy, studied film in the US (at SF State and USC). He also received a degree in political science from SF State. While in the US he made a film, *Chase*, about a young man struggling with an identity crisis. It starred none other than Clifford Choy.

His second film, a 16 mm film, *Clear the Air*, was about a middle-aged couple in a car who come

upon a nude hippie on the highway. "It had a surprise ending," Lau recalled, "but the actor playing the hippie got quite cold on the highway. We were afraid the Highway Patrol would come along and wonder what we were doing."

Lau also worked as production manager for director Choy on a feature film in Cantonese, Mandarin and English about Taiwan students in the US. Called *West Coast*, it was shot in Berkeley and SF in 1974, but still hasn't been completed. (Choy said he intends to shoot more scenes in HK and perhaps use the US footage as flashbacks. If it ever comes back to the US, watch for it, since this writer appeared as an extra.)

CLOSED

When he returned to HK in 1975, Lau tried to get work as a scriptwriter, director or assistant director. "All the doors were closed. The (major) studios hadn't even heard about graduates from film schools. But the TV stations were booming and needed talent." Lau, like Choy, Hui and the others, went into TV.

Always interested in film theory, Lau taught extramural courses in film at the Chinese University of HK and continued writing film criticism for a variety of HK publications.

For CTV of Hong Kong, he co-

directed the series *Female and Male King Kong*, which he describes as a detective series in the mode of the British export *The Avengers*. Lau left CTV before the station got into financial trouble and went bankrupt.

House of the Lute, made in 1979 for the amazingly-low sum of \$566,000, is a remarkable feature directorial debut. It has a slow pace, but it's an intense study of sexual obsession.

ADULTERY

The plot, like that of *The Postman Always Rings Twice*, involves adultery and murder with the three main characters being an old husband, his young sensual wife and a young man who settles into the household as a servant.

But unlike *Postman*, where the husband is an unknowing victim, the husband in *Lute* realizes what is going on, and we see his mental and physical condition deteriorate radically. All three characters change drastically and Lau said one reason he made the film was to "explore the psychology and motivation of sex." Some of the scenes are steamy, but Lau insists he tried to distance the audience from the explicit sex as much as possible and "not to arouse anyone."

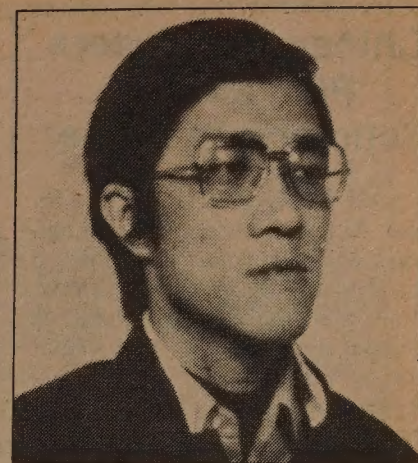
The film has a surreal final section, which reminded me of Oshima's ghost story *Empire of Passion*. Lau found a very photogenic villa for his set and *Lute* is a compelling tale of an ironic moral retribution. Perhaps the most outstanding feature of the film is the lute (Ch'in) music played by American John Thompson. The music is used both as background and in compositions since the old man is an experienced lute player. The lute playing is so pervasive and evocative that it's as if there's an additional character in the film.

House of the Lute was critically praised and shown in seven film festivals, but HK theater owners balked at the slow pace and thus made distribution difficult.

"Their conservative attitudes are harmful to filmmaking here," said Lau with some anger. "In Hong Kong it's very easy to be corrupted by the system."

SWORDPLAY

The 30-film swordplay here April 9-24 provided an opportunity to see some fine films rarely, if ever, shown in SF Chinatown



Shing-hon Lau

theaters.

The highlights in my opinion were: Tsui Hark's *The Butterfly Murders* (intricate plot and flashy style); Kuei Chih-hung's *Killer Constable* (fine technique and control of character); King Hu's landmark film *Dragon Gate Inn* (character, style, plot); *Intimate Confessions of a Chinese Courtesan* (good swordplay, fine camera-work and complex characters); *The Sword*, directed by Patrick Tam (good swordplay and a strong central character, but a bit disappointing overall).

The HK festival has received some criticisms for programming too many films (200 this year) in too few showings, and for not having enough discussions with directors and critics. Some of the criticism seems justified, but this year's swordplay retrospective programmed by Lau Shing-hon and the popularity of the Ozu retrospective show that the festival is doing some things right. Perhaps some scaling down of the international films in the festival is in order, but the HK Film Festival should continue to be a showplace for seldom seen films from South-east Asian countries. Also since HK theater owners are disinclined to show "art" films, the Festival remains the only hope for HK filmgoers to see good foreign films. □

Rosemary Chu Discusses Media Jobs on May 17

SAN FRANCISCO — Rosemary Chu of KTVU-TV will talk about breaking into the media industry on *Rap Session* Sunday, May 17, 11:05-11:30 pm on AM radio station KNBR-68. □



Patrick Tam's *The Sword*.



Chinese Engineers Plan May 16 Scholarship Dinner

SAN FRANCISCO — The Chinese American Institute of Engineers and Scientists will hold a Scholarship dinner this Saturday, May 16, at the Empress of China. No-host cocktails will be served at 6:30, and dinner will begin at 7:30. Five Bay Area college students will receive scholarship awards at the dinner. For information, call King Q. Fong at 781-4211, ext. 3646.

Leaders of HK Sze Yup Club Tour US, Canada

SAN FRANCISCO — Twenty four leaders of the Sze Yup Club Ltd., an organization for those who came from the Sze Yup counties of Guangdong, will arrive here to begin their 20-day tour of the US and Canada.

A welcoming reception will be held on Wednesday, May 20, at 4 pm at Empress of China Restaurant. Those who wish to attend should register with K.Y. Ja at 982-2895 before May 18. □

ASIAN, Inc. Hosts Dinner to Mark 10th Anniversary

SAN FRANCISCO — Over 250 persons attended a dinner to celebrate the 10th anniversary of ASIAN, Inc. at the Empress of China Restaurant May 8. Mayor Dianne Feinstein, Senator Milton Marks and Assemblyman Art Agnos came to the reception. Feinstein and Marks presented the agency with proclamations praising the works of the community agency which has helped many small businesses and human service programs in the Asian American community for a decade. Board chairman Frank Fung and executive director Harold Yee spoke at the dinner which was emceed by Steve Doi. □

Filipino Fest Planned for June 12-19

SAN FRANCISCO — Philippine-American Cultural Week, beginning with Philippines Independence Day, on June 12, to the birthday of national hero Dr. Jose Rizal on June 19, will be celebrated with free cultural festivities, band music, book exhibits and movies.

Beijing Prints English Paper 'China Daily'

BEIJING — A new English paper, called *China Daily*, will be published here beginning in June.

Trial issues are on sale in Beijing, Shanghai and Guangzhou three times a week this month. Next month, the eight-page broadsheet paper will be published five times a week. Each issue sells for 10 fen (7c).

The paper is using computerized phototypesetting equipment and printed offset. □

An arts fiesta at Union Square will open the week on Friday, June 12 from 12-1:30 pm. There will be free performances and displays by local Filipino artists. A Filipiniana Festival, including performances by several Filipino dance and music groups, will take place Sunday, June 14 at the Anchorage, 2800 Leavenworth, from 1-6 pm.

Other events scheduled for the week include a reception with Filipino writers at the Philippine and Asian Book Center, movies and Filipino Cultural Heritage programs at the SF Public Library, main branch, and a Rizal Day reception, Friday, June 19 from 12-3:30 pm in the Commission Room of the main library.

All events are free and open to the public. The week is sponsored by the Filipino community and Filipino artists, writers and performers of SF and the Bay Area, along with the SF Public Library, the Recreation and Park Dept. and the Neighborhood Arts Program. For information about events call 558-3193 or 865-4586.

AATC Offers Studio Classes Starting June 15

SAN FRANCISCO — The Asian American Theater Company will offer a summer session of studio classes from June 15 to Aug. 22. Scene study, jazz dance and dialects classes are open, and interviews are required for voice and basic performance classes. A teen workshop and an audition workshop are also being scheduled.

The classes meet one evening a week except for voice, which will meet Saturday afternoons. A \$5 deposit for classes is due by June 8. For information or to register contact the Asian American Theater Company, 4344 California St., SF 94118, or call 752-8324. □

Lum and Mori to Represent Calif. At Taiwan Forum

LOS ANGELES — Albert Lum, senior partner in the LA based law firm of Lum & Ku, has been appointed by Gov. Jerry Brown as one of California's two representatives to the Second Trade and Investment Forum in Taipei.

Two representatives from each state will attend the forum, which is part of a program to help narrow Taiwan's trade surplus with the US. The forum will include seminars and panels on doing business with Taiwan, and policies, laws and regulations that affect trade with Taiwan.

The Lum & Ku firm has offices in LA, SF and Taipei. The other California representative to the forum will be Floyd S. Mori, director of international trade for California. □

EVENTS

WED., MAY 13, 7 p.m.

Rummage Sale, bingo at Chinese Rec Ctr., Washington & Mason, SF.

THUR., MAY 14, 5-8 p.m.

Counseling for City College classes, 1001 Stockton St., SF. (Betty SooHoo, 239-3296)

THUR., MAY 14, 7:30 p.m.

Lecture on Chinese fishing villages on the Pacific Coast, Fort Mason Bldg. A. Conf. Ctr., SF. \$1

FRI., MAY 15, 7:30 p.m.

Slides from Bronze Age of China exhibit (Historical Society meeting) Chinese Culture Ctr., SF.

FRI., MAY 15, 8 p.m.

Tel-Hi Neighborhood Ctr. anniversary dinner-dance, Italian Athletic Club, 1630 Stockton, SF.

SAT., MAY 16, 9 a.m.-4 p.m.

Community Day, American River College, 4700 College Oak, Sacramento. (916) 484-8011, free

SAT., MAY 16, 9 a.m.

Children's (7-9) morning at the Netsuke Exhibit, Asian Art Museum, GGPark, SF. 50¢ (387-5922).

SAT., MAY 16, 10-12 noon

Bronze Age Exhibit workshop for children k to 3rd grade. Another workshop for 4 to 6 graders from 1 to 3 pm, C'town Library, 536 W. College St., LA (213) 620-0925.

SAT., MAY 16, 11 a.m.

Film on cancer, Wu Yee Resource & Referral Ctr., 571 Vallejo, SF.

SAT., SUN., MAY 16, 17

San Joaquin County Spring Festival, Micke Grove Park & Zoo, halfway bet. Stockton & Lodi.

SAT., MAY 16, 2:30 p.m.

Slide-talk: Guangdong-Roots of Chinese Americans by H. M. Lai, Chinese Culture Ctr., SF. free

SAT., MAY 16, 7 p.m.

Annual award banquet for the Paul R. Wada Memorial Scholarship Fund, University Center, USF; \$10; 931-2294.

SUN., MAY 17, 2 p.m.

Chinese film "Song of Youth" I & II, in Mandarin with English subtitles, Dwinelle Hall Rm. 155, UC Berkeley. \$1.50.

MON., MAY 18, 5:30-7:30 p.m.

Women United for Mike Woo reception at Nicola Rest., 4326 Sunset, LA (213) 465-2196.

MON., MAY 18, 7:30 p.m.

Carrie Huie speaks at Bay Area Asian Social Workers Meeting, 402 Fairmont, Oakland. (Art Hom, 567-6600, x2631)

WED., MAY 20, 4 p.m.

Reception for leaders of Sze Yup Club of HK, Empress of China, SF. \$5.

THUR., MAY 21, 10:30 a.m., 2:30 p.m.

Film program for age 3-5 at North Beach Library. Another program for ages 6 & up at 4 pm. 2000 Mason, SF. free.

THUR., MAY 21, 8 p.m.

Forum on racism & sexism in media, Women's Bldg., 3543 18th St., SF. \$2.50 (282-2591)

FRI., MAY 22, 2 p.m.

SAT., MAY 23, 10 a.m., 2 p.m.

Chinese Film: 800 Heroes, C'town Library 1135 Powell, SF. free.

SAT., MAY 23-24

Symposium on China's Bronze Age, LA County Art Museum, 5905 Wilshire, LA. free (213) 937-4250 ext. 331.

SAT., MAY 23 to JUNE 27

Li Shan, Mei Jianying's bird-and-flower painting exhibit at Chinese Culture Ctr., SF.

SAT.-MON., MAY 23-25

North Beach Photographic Art Fair, Aquatic Park, SF. 989-4004.

SUN., MAY 24, 3 p.m.

TNR presents Yen Lu Wong's "Call of Ancient Voices III: Seres Ceremonials" LA County Museum, 5905 Wilshire, LA.

WED., MAY 27, 9:30 p.m.

"Perceptions", a program of interest to Asians, on KCRA TV Channel-3, Sacramento.

WED., MAY 27, 12 noon

Am Cancer Society C'town Advisory Comm. meeting, Health Ctr. 4 Conf. Rm., SF.

SAT., MAY 30, 2:30 p.m.

Slide-talk: Magnificent Beijing by Eileen Dong, Chinese Culture Ctr., SF. free

MON., JUNE 1, 7-9 p.m.

Diana Ming Chan discusses "Some Dangers in US Society" in Cantonese, Comm. Stockton Audit., 950 Clay, SF. free (239-0666)

SAT., JUNE 6

Chinese Dragon Boat Festival (Lunar calendar 5th day of the 5th month).

SAT., JUNE 13, 6:30 p.m.

TACT Scholarship Dinner, China West Rest., 2332 Clement, SF. \$15.

MAZDA
SERVICE PARTS

THE UNBELIEVABLE!!!
100% OFF

ON ANY ACCESSORY PACKAGE
LISTED BELOW
WITH THE PURCHASE OF ANY
NEW B2000 PICKUP

PKG #1

AIR CONDITION, CAMPER SHELL, SLIDING REAR WINDOW & STEP BUMPER.

PKG #2

AIR CONDITION AM/FM CASSETTE PLAYER, STEP BUMPER, CUSTOM STRIPES, UNDERSEAL & ULTRAGLAZE.

LIMITED SUPPLY
HURRY-HURRY-HURRY!!!

DISCOUNT!!!
NEW 1981 626 SPORT SEDAN
\$6995 (514761)

Includes 5 Speed, FM Stereo.
Custom Pinstripes, Ultraglaze.
Larger Radial Tires.

Prices Include Freight & Dealer Prep
OFFER EXPIRES 5/15/81

"C" LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA

600 23rd STREET RICHMOND 237-4700
TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:
441-1600 / PRI-1000

TRADITIONAL CHINESE MEDICINE ACUPUNCTURE

Recognized by the World Health Organization as an effective means of pain & disease control. For an appointment call:

ANGELA CHII-FENG WU, C.A.

Licensed in California & Hawaii
4223 Geary Blvd. (Between 6th & 7th Ave.)
San Francisco (415) 752-0170
Weekdays and Weekends by Appointments only.

PACIFIC UNION Bank and Trust Company

800 Oak Grove, Menlo Park &
360 Primrose Rd., Burlingame

EARN
TREASURY
BILL
INTEREST ON
\$1000
DEPOSIT

• CALL (415) 321-2101 •

With a minimum investment of \$1,000 our trust Department can place your funds in a Pooled Trust Fund paying interest at the weekly average auction rate for 26 week U.S. Treasury Bills

Your account is fully insured and interest rates are guaranteed for 6 months. The current rate is 15.531%.

This is a unique opportunity to earn highest interest on a fully insured basis for IRA accounts and individuals who cannot invest in the \$10,000 minimum required for the T-Bill CD's

For further information, please call

LARRY E. SARGENT,

Vice Pres. and Senior Trust Officer at

(415) 321-2101

MEMBER FDIC

EACH DEPOSITOR INSURED TO \$100,000.



State Funds Awarded to China Camp, Angel Island

SAN FRANCISCO — Funding has been approved for restoration work on the historical and recreational facilities at China Camp State Park in Marin County and Angel Island State Park in the SF bay.

A \$500,000 appropriation will be available in July, 1982, according to the California Department of Parks and Recreation, to restore the Chinese fishing village at China Camp. A currently funded project to prevent destruction of some of the village's historic buildings is underway, but in order to interpret the village as a living community, buildings must be restored to accommodate the residents.

Work is currently in progress on indoor and outdoor exhibits at China Camp, as well as research to identify archeological remains found there. The 1982 grant will allow developers to build new beam foundation, roofs, girders and siding, and to repair or replace windows, doors and interior trims on several of the buildings. Electrical plumbing and utilities will be updated.

Part of the \$500,000 will also be used to restore a brick drying chamber and platform to conform to the flow of history concept for which the park was designed.

RECREATION

In addition to the historical exhibits at China Camp State Park

there is also picnicking, fishing, sailing, and hiking and camping at the Back Valley ranch. There will be a grant of \$560,000 available in 1984 and 1985, primarily for development of the recreation facilities.

At Angel Island, \$1,168,574 from a 1974 bond has been granted for a variety of work on the various garrisons and general site improvements. At the North Garrison Area, which served to quarantine people entering the US from Asia, the immigration barracks are being restored, and outdoor displays are being constructed.

Another grant for \$680,700 has also been awarded to Angel Island, largely for landscape improvements. Funds from both grants will be available in July, 1981.

An additional \$530,700 from the 1981 funds will be used to construct a ferry landing at the East Garrison, thereby relieving congestion at Ayala Cove.

While meeting expanding recreation needs at the island park, the Parks and Recreation Department also seeks to preserve the cultural and historical



Angel Island.

resources there. To fully support Angel Island's potential, developers claim a second ferry landing is necessary because several thousand visitors crowd Ayala Cove, the island's only access point, each weekend.

The Parks and Recreation Department said that while recreation demand has risen throughout the state, attendance at Angel Island has remained fairly

constant, largely because of dependence on one port of entry, and limited on-island transportation to take visitors away from Ayala Cove to the other garrison areas.

In 1983, Angel Island will receive a \$2,500,000 grant, of which \$200,000 in planning money will be made available earlier in 1982. □



China Camp.

REAL ESTATE

**12 Mos. No House
Payment (Principal
and Interest on 80%)**

3820-26 39th AVENUE
Above MacArthur Blvd, 1/2 Block Below Bayo

ROSS VILLAS

Open SAT & SUN, 11 a.m. to 5 p.m.
WEEKDAYS, 4 p.m. to 7 p.m.

**A 16-UNIT
DELUXE TOWNHOUSE
CONDOMINIUM DEVELOPMENT**

ALL UNITS FEATURE:

- ★ 2 Bedrooms
- ★ 2½ Baths
- ★ Garden Patios
- ★ All-Electric Kitchens (General Electric)
- ★ Inside (Side-by-side) Laundry Rooms
- ★ Plus Many, Many More Amenities

From \$89,950 to \$97,500

Equal Housing
Opportunity



Joseph Coleman's
COMMUNITY
Realty, Inc.

3577 Fruitvale Ave
Oakland, CA 94602

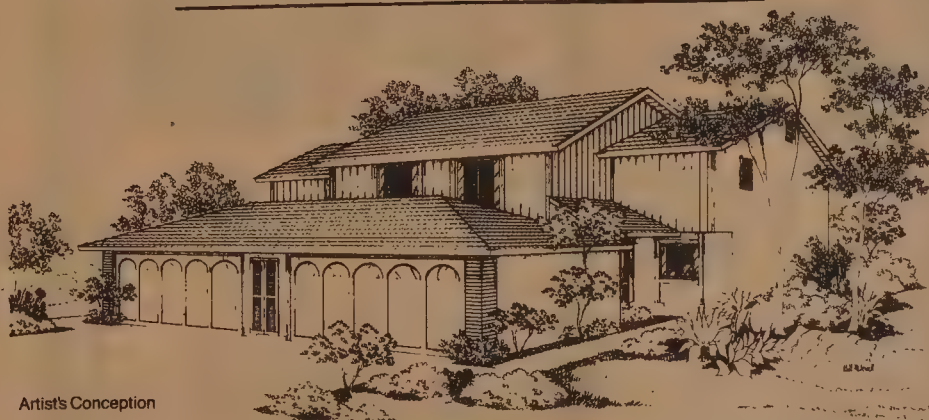
Bus. (415) 530-1005 - Res. (415) 530-7245

REAL ESTATE

GRAND OPENING

**6 Bedroom, 5 Bath
Twin Homes**

INVEST IN KING ESTATES



Artist's Conception

At King Estates you can buy a big "Twin Home" and, in effect, let someone else make half your house payment.

You live in one unit and rent the other unit out. Each unit is actually a quality 3 bedroom, 2½ bath home with private entrance and its own private 2 car garage. Your privacy and convenience are assured, and you enjoy tax shelter benefits that come with owning income rental property, too.

The convenient San Jose location gives easy access to Hiways 101, 17 and 280. Prices start at \$154,990.

Take Hwy. 101 to Story Road East to King Rd. Turn left to models at 1754 Duffy Way, just before San Antonio. (408) 251-5611.

**King
Estates**



The WILLIAM LYON Company



Prices, terms, specifications and availability subject to change without notice.



US Increases Grain Sales To China

WASHINGTON — US sale of agricultural products to China rose from \$64 million in 1977 to more than \$2 billion in 1980, and State Department sources indicate that the trade will increase to \$2.5 billion in 1981. Agriculture accounts for 50-60% of US exports to China, and the State Department estimates that 12 million US acres are planted each year for the Chinese market.

Improved US-China relations, effective bilateral communications and technology transfer are all elements in maintaining US food and fiber exports to China the State Department reported, and have helped make China the fourth largest foreign market for American agriculture.

A 1981-1984 grain agreement,

which resulted from a Chinese initiative in June, 1980, provides for a minimum annual sale of 6 million tons of US grain. If China plans to purchase more than 9 million tons they must consult first with the US Department of Agriculture. The agreement provides the US with a public statement of China's purchasing intentions, which is important to US producers, exporters and the Dept. of Agriculture, the State Department reported.

ACCESS

Chinese considerations in seeking the agreement, according to the State Department, were non-discriminatory access to US grain markets, supporting normalization through another formalized US-China link, and supporting US action against the USSR following the Soviet invasion of Afghanistan.

China will import an estimated

15.5 million tons of grain during the year ending June 30, 1981, with two-thirds of that coming from the US.

The State Department reports no major problems confronting US agricultural exports to China. The Agriculture Department's Foreign Agricultural Service and ten cooperating organizations are funding joint efforts, at more than \$1 million a year, to service and expand the Chinese market. □

LEARN MANDARIN at home with 8 cassettes and two instruction books. Accurate pronunciation and effective methods. Only \$52 plus \$6.75 tax, postage, & insurance. E/W Book Service, 838 Grant, Suite 307, San Francisco, CA 94108.

City Development Squeezes Out Washington's Chinatown

WASHINGTON — As the nation's capital builds a convention center, hotels, and a new Metro station, Chinatown is being squeezed out. The new convention center has caused Chinatown's population to decrease by more than 13% in less than two years, displacing 60 of 487 Asian residents, the *Washington Post* recently reported.

Rising property values in the area — bounded by Fifth, Ninth, G and I streets — are attracting more and more developers. Merchants get almost daily offers for their property, the *Post* reported. The Chinese Consolidated Benevolent Society was offered \$280,000 for a row house at Eighth and H Streets that they had bought for \$20,000 in the 1950s.

Some Chinese businessmen say the boom will help Chinatown, bringing more commerce into the area.

"My hypothesis is that where you have more commercial activity, more Chinese will want to live in Chinatown," Phillip Lee, a Washington lawyer who immigrated from Hong Kong, told the *Post*.

DEMOLISHED

Chinatown's population here has dropped by more than one half since 1960, and today is made up mainly of the elderly. Chinese businessmen and immigrants, many from Vietnam. Many of Chinatown's elderly residents are distressed that their grandchildren who've moved to the suburbs are forgetting their culture and language, the *Post* reported.

Washington's Chinatown was demolished once before, along with Greek and Italian communities, to make way for municipal and federal buildings in 1936. Previously at Third St. and Pennsylvania Ave., Chinatown moved to its present location. It was the only ethnic community to regroup, Kim Hoagland of the Historic American Building Survey told the *Post*, partly because Chinese restaurateurs secretly

hired a real estate agent to set them up on H St.

Chinatown is still a "city within a city" in Washington, with an unofficial mayor, family and professional associations, credit union, and grocery stores, restaurants and shops. Though developers say Chinatown is the only spot available for modern development, Chinatown "mayor" Harrison Lee told the *Post* that not only buildings, but a culture may be destroyed.

"Not only have people been displaced by the convention center and the demolition of buildings around it, but Chinese people are concerned that... their culture and their cohesiveness will be dissipated," he said. □

JAM Contest Entries Should Be Re-submitted

SAN FRANCISCO — Entrants to the Asian American-Pacific Islander High School Literary Contest whose entries may have been returned due to problems with the Post Office should submit them again to: JAM Workshop, 1852 Sutter St., SF, 94115, Attn: AAPI Contest.

The contest is sponsored by the Japantown Art and Media Writers' Workshop. In the poetry and short categories there will be a \$100 first prize, \$75 second prize and \$50 third prize. Any currently enrolled high school student may submit a poem or short story dealing with some aspect of Asian American or Pacific Islander life.

Each entry must include name, address, grade level, name of high school and a self-addressed envelope. The deadline has been extended to June 15. For information call 567-3851. □

ADVERTISE IN EAST/WEST

NOTICE OF PUBLIC HEARING

The public is invited to help participate in the development of the Bay Area Five-Year Transportation Improvement Program (TIP) and the Transportation Systems Management Element (TSME).

The TIP contains highway transit fixed rail guideway and aviation projects for the nine county San Francisco Bay region to be financed with federal, state and local funds over the next five years.

The TSME contains low cost capital projects that will improve the efficiency and productivity of the bay areas existing transportation systems.

Public hearing to receive comments on the drafts of both of the above documents will be held as follows:

TIP Hearing: Thursday, June 11, 1981 9:15 AM
Hotel Claremont, Berkeley, California 94705.

TSME Hearing: Friday, June 12, 1981 9:15 AM
Hotel Claremont, Berkeley, California 94705.

The TIP and TSME have been developed by a Metropolitan Transportation Commission in cooperation with bay area transit systems, the California Department of Transportation, and appropriate regional, county and local government in response to federal regulations.

Copies of both programs will be placed in major counties' libraries for review by June 6, 1981. For further information, contact MTC public information office at (415) 849-3223, ext. 41.

METROPOLITAN TRANSPORTATION COMMISSION
Hotel Claremont, Berkeley, CA 94705

Earn MORE with Safety at Crown Capital

18%
ANNUAL INTEREST

**TRUST DEEDS SAFELY SECURED
BY CALIFORNIA HOMES**

Why earn less with BANK OR SAVINGS & LOAN Passbook Savings, T-Bills and CD's. Prudent investors—lock in higher returns with Trust Deeds at Crown Capital.

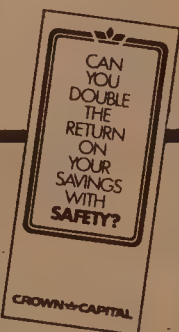
Short term up to 36 months. Higher yields may result from prepayment bonus as allowed by law. No acquisition fees for the investor to pay at Crown Capital, the interest earned is 100% yours. Independent, professional appraisers. Equity protection. Approved for tax deferred IRA, KEOGH and corporate pension plans. *Crown Capital and its founders have had a perfect record of safety since 1966.

IT'S SIMPLE. It's as simple and convenient as investing in a Treasury Bill Account. Crown Capital handles all phases of the transaction...all you do is receive by mail your monthly check paid by the trustor.

WRITE OR PHONE For Free Brochure

San Francisco 621-0974	Oakland 836-6173
San Rafael 499-0538	Walnut Creek 932-8382
Santa Rosa 526-9701	Hayward 889-8061
Redwood City 361-1367	Capitola 476-2305
San Jose 984-7750	Monterey 373-0124

or toll free (800) 662-9953



PERFECT RECORD OF SAFETY SINCE 1966*

CROWN CAPITAL

Corporation licensed and regulated by California Department of Real Estate

Crown Capital, 690 Saratoga Ave., Suite 1, San Jose, CA 95129

PLEASE SEND INVESTMENT INFORMATION TO:

NAME _____

ADDRESS _____ PHONE _____

CITY _____ ZIP _____

Coupon



CARE

personal
your answer
to human need

Their young faces express both hope and fear. Hope that somehow they'll get enough food to survive. Fear that, like millions of children around the world, they'll keep going to bed hungry, fall ill and die from the effects of malnutrition.

■ **Through CARE, you can feed** such hungry children, and enable poor families to grow more food themselves.

■ **You can heal the sick and** train local doctors and nurses to save many more in the future.

■ **You can equip and teach** destitute families to work their way out of poverty and build a better, self-supporting life.



**HELP AND HOPE
SINCE 1948**



Please send your
tax-deductible check today and
make something good happen.

Here is my help \$ _____

Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

Make checks payable to **CARE** 312 Sutter Street, Rm. 602
San Francisco, CA 94108

'Troubled Laughter' On at the Roxie

SAN FRANCISCO — *Troubled Laughter*, a Chinese film showing the struggles of a young reporter during the Cultural Revolution, will be shown at the Roxie Cinema, 3117 16th St., May 31-June 2 as a benefit for the US-China Peoples Friendship Association of SF. *Potala Palace*, a short documentary about Tibet, will also be shown.

Films will be shown May 31 at 4:45, 7:15 and 9:30 pm, and June 1 and 2 at 7:15 and 9:30 pm. For information call 863-0537 or Kate Roark at 771-3584.

Film 'Song of Youth' I & II at UC Berkeley

BERKELEY — The Chinese film "Song of Youth" Part I and II will be shown on Sunday, May 17, at 2 pm in Room 155, Dwinelle Hall, UC campus. Based on a novel by the well-known novelist Yang Mo, the film depicted the Chinese intellectuals during the 1930s. The film is in Chinese, with English subtitles. (Admission is \$1.50.) The film program is sponsored by Students for a Better Understanding of China.

Forum Discusses Racism and Sexism

SAN FRANCISCO — "Racism and Sexism in the Media," a forum including a slide show, panel discussion and short skit, will be held Thursday, May 21 at 8 pm in the Women's Building, 3543 18th St. Panelists include Forrest Gok, and Nancy Kato.

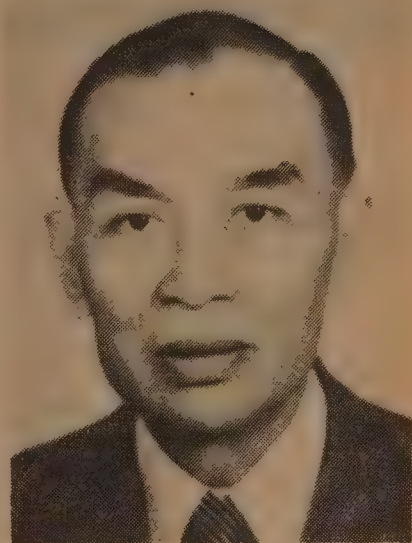
A \$2.50 donation will be requested at the door, and child care can be arranged by calling one week in advance. For information call 282-2591 or 824-1497.

Ho Tim Foundation Donates To LA C'town Library

LOS ANGELES — The Friends of the Chinatown Library recently received a \$50,000 donation from the Ho Tim Foundation for the use in the expansion of the Chinatown Library. The expansion project is expected to begin next month.

Ho Tim is the managing director of Hong Kong's Seng Seng Bank Ltd. Two rooms in the south side of the new library will be named in honor of him and his wife, Ho Chan Suk Fong.

Due to an expected windfall when bids come in at the end of this month, Friends of the Chinatown Library are still soliciting donations. For information, contact the Chinatown Library at 536 W. College Street, Los Angeles 90012; (213) 620-0925.



Ho Tim

BANKING

CHALLENGING CAREER
START AT \$1299 PER MO
AFTER 1 YR PROBATION
\$1626 PER MO

The State of California Banking Department has job openings in San Francisco for Bank Examiner I. Persons with college degrees or who are graduating this June, or persons who have completed a professional accounting course program should contact either of the following: California State Personnel Board, San Francisco (415) 557-0576 or The California State Banking Department, San Francisco (415) 557-0722. A job announcement and application forms are at these offices. Applications must be postmarked no later than May 26, 1981. Equal opportunity employer.

REQUEST FOR PROPOSALS

State of California
California Exposition
and State Fair
Creative Advertising
Production Services

Sealed proposals are being accepted from advertising agencies until 5 p.m., May 29, 1981 for creative advertising production services for the 1982 California State Fair.

Proposal packets are available at the State Fair Administration Building, Contract Services Unit, 1600 Exposition Boulevard, Sacramento, California, or by mailing request to P.O. Box 15649, Sacramento, CA 95813; telephone (916) 924-2012.

CLASSI-AD

PHYSICIAN F/T Internist or Family Practice. CA license and Cantonese speaking required. Call NEMS, 391-9686.

CLERK/TYPIST/RECEP. — 55 WPM — 2 yrs exp. preferred — \$10,525/yr + benefits. Non-profit people serving agency. Call 474-7310 x234.

PERSONNEL

Labor Relations Analyst \$19,872-21,804

A major health sciences campus and teaching hospital is seeking an experienced individual to assist in the development and implementation of labor relations policies and programs. Prepare and present arbitration cases. Provide guidance and training to management/supervisory personnel regarding labor relations policies. Participate in the contract negotiating process. Requires BA/BS in Business Administration, Personnel, Labor Relations or closely related field and a minimum of two years' experience in labor relations or employee relations, preferably in health care, higher education or public sector. Send resume with cover letter and salary history to:

UCSF Personnel Office, Rm U12, 3rd Ave. & Parnassus, San Francisco, CA 94143. Refer to Job B-20894. aa/eoe/mfh.
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
SAN FRANCISCO

SALES ASSISTANT

High pressure office, heavy typing, media experience preferred.
Send resume to:
KMEL Radio
2300 Stockton St., Suite 330
SF, CA 94113
Attention sales dept.
EOE

STATIONARY ENGINEER

(Building Maintenance Engineer)
Challenging opportunity with the Port of Oakland. Work in modern Port & Airport facilities maintaining high pressure boilers, refrigeration, air conditioning systems, & electrical troubleshooting. Applications only from journey-level Stationary Engineers. Excellent benefits! Salary: \$1821-\$1982 per mo. For more info, call 444-3188, ext. 420. Apply City Hall, Rm. 100, 1421 Washington St., Oakland, 94612 by May 20th. An Affirmative Action Equal Opportunity Employer

EXECUTIVE ASSISTANT TO THE CHANCELLOR

Reports to the Chancellor:

Provides administrative and staff support to the Chancellor which will include, but not be limited to:

- 1) Acting as Chancellor's liaison to campus units and University of California central administration.
- 2) Facilitating the communication between the offices of the Chancellor and Academic Vice Chancellor to assure continuity and timely dissemination of information.
- 3) Reviewing, summarizing and recommending appropriate action on requests and directives submitted to the Chancellor by Systemwide Administration and others.
- 4) Delegating administrative assignments to campus units.
- 5) Reviewing, annotating, and assigning Chancellor's correspondence to appropriate campus units for action.
- 6) Drafting Chancellor's Office correspondence.

Assists the Chancellor with program planning and assignments by assessing needs and recommending program priorities for Chancellor's action.

As assigned, prepared agenda for meetings which the Chancellor will be leading or will be participating in.

Advices the Chancellor with regard to grievance appeals.

Coordinates and provides staff support to the Chancellor for special programs such as the Management Program and Discretionary Fund allocations for student programs and projects.

Manages the Administrative Records section of the Chancellor's Office, supervising small clerical-administrative support staff.

Advices the Chancellor on personnel and organizational issues within the Chancellor's Office.

Responsible for managing the Chancellor's Office Budget, which includes monitoring and overseeing appropriate utilization of funds.

Conducts special projects, problem solving, trouble shooting and attends meetings assigned by the Chancellor.

Requirements:

University experience in a responsible administrative support role. Demonstrated knowledge and experience in analysis, supervision, and organizational management. Ability to prioritize; ability to be tactful and flexible; ability to make decisions and delegate tasks. Must possess excellent oral and written communication skills.

SALARY: \$30,000-\$40,000/year—Appointment commensurate with experience
STARTING DATE: Current opening **FINAL FILING DATE:** May 22, 1981

PLEASE SEND COMPLETE DETAILED APPLICATION/RESUME WITH NAMES AND ADDRESSES OF AT LEAST THREE (3) REFERENCES TO:

PERSONNEL OFFICE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SANTA CRUZ
SANTA CRUZ, CA. 95064

CLERICAL

BANK OF AMERICA helps you make the right career choice.

MAKE AN INVESTMENT IN YOUR FUTURE!

Are you feeling stifled at your current job? Are you at the crossroads of your career and don't know which way to go? Let the world's largest privately-owned bank help you make the right career choice.

OPEN HOUSE

Tuesday, May 19, 1981
11 am — 1:30 pm

Wednesday, May 20, 1981
3 pm — 6 pm

Secretaries • Typists Word Processors

Bank of America invites interested and skilled individuals to our Open House to find out just what opportunities await you and why selecting a career with Bank of America may be the most important future investment that you ever make! At the same time, you can meet with us socially and enjoy light refreshments.

Come to our Employment Office at 180 Montgomery, 12th Floor in San Francisco. Our Open House could be your first step in a new career!

an affirmative action equal
opportunity employer

BANK OF AMERICA





CLASSI-AD

FAMILY SERVICE AGENCY OF SAN FRANCISCO WESTSIDE GERIATRIC SERVICES

Title: Registered Nurse - Half - time
Geriatric Home Visiting

Minimum Qualification: Current California License; at least one year of clinical experience with psychiatrically disturbed geriatric client. Should be flexible and willing to work within the community.

Description: Provides community based assessment, intervention, referral and follow-up to geriatric clients residing in the Westside Community Mental Health District. Salary: \$10,835. Annually - Half-time & fringe benefits

Send Resume to:

Family Service Agency of
San Francisco Westside
Geriatric Services
1010 Gough Street
San Francisco, California 94109

STENO CLERK

Immediate opening for senior steno clerk for United Way, SF. Typing 65, shorthand 70, 1 yr. secretarial exp., good spelling, grammar and letter layout. Will assist ex. sec; maintain files and records; coordinate meetings; screen phone calls.

Starting sal. \$13,700. Union shop, exc. benefits. Call Gary Martin, 772-4331 for appt.

BUILDING MAINTENANCE PERSON

We are a major corporation seeking an individual with skills in H.V.A.C. and other building maintenance. Experience in a large size building or equivalent required. Many company benefits; salary commensurate with experience. Call 765-8798 for details or appointment.

We are an Equal Opportunity Employer

SECRETARIES

Salary Range:
\$12,137 - \$15,295

The San Francisco Redevelopment Agency is seeking ambitious Senior Clerk Typist and Stenographers to fill vacancies in its Hunters Point and Cathedral Hill offices.

These positions offer:

- Competitive Salaries
- Liberal Fringe Benefits
- Opportunities for Advancement
- Pleasant working conditions
- Involvement in the City's Development Program

Qualified applicants should possess a high school diploma. 2 to 3 years of clerical experience, effective communication skills and net typing at 60 words per minute. Shorthand at 90 net words per minute is required for all Stenographers.

FOR AN APPOINTMENT
& TESTING CALL:

771-8800, ext 354
AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

HOUSEKEEPING SUPERVISOR

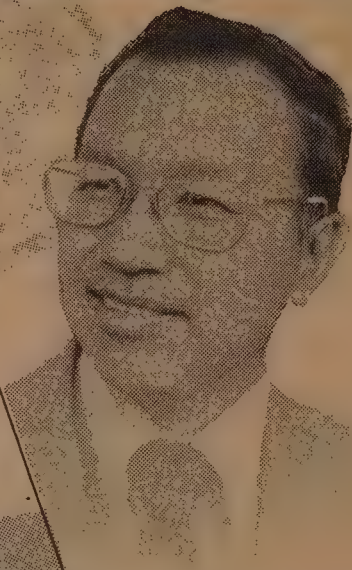
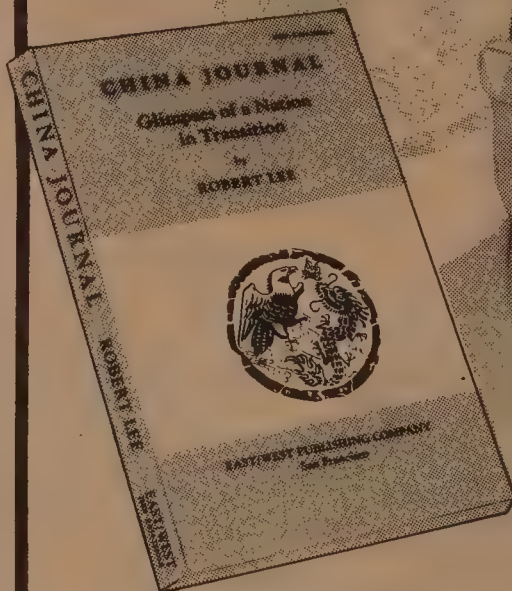
Part-time position. Ability to organize, estab. schedules and develop procedures. Must speak Chinese. Call Chinese Hospital 982-2400 ext. 202

FOR RENT

\$2500 brand new 3 br/2 1/2 ba tnhs. Fabulous views, 2 private terraces, hwd flrs, frplc, AEK, garage. Call Hui 788-9000.

CHINA JOURNAL: GLIMPSES OF A NATION IN TRANSITION By Dr. Robert Lee

JUST PUBLISHED
from
EAST/WEST



"A delightful account which will appeal to all who are planning a trip to China or who yearn to take such a trip."

"I, for one, would not want to underestimate the potentialities of a people who have a record of getting things done—whether it be the Great Wall in the past or the underground cities of the present. Unless the modernization goals are derailed by another effort at imposing ideological purity, present-day China is at the take-off stage. It is poised for fundamental changes which will determine the future course of its national destiny. With its vast mineral and fossil-fuel resources yet unused, I believe that China will welcome the year 2000 as a modern, industrial power."

Thus writes Dr. Robert Lee in his fascinating new book which bristles with impressions and autobiographical insights that recount the Lee family's search for roots in a trip to the People's Republic of China.

Dr. Robert Lee is Margaret Dollar Professor of Social Ethics at San Francisco Theological Seminary in San Anselmo, California, and the Graduate Theological Union in Berkeley; formerly Visiting Professor at International Christian University in Tokyo; and Senior Fellow at the East-West Center in Honolulu. He is the author of fourteen books, including the forthcoming *Faith and the Prospects of Economic Collapse*, John Knox Press, 1980.

COMPUTER OPERATOR

Would you like to learn an additional skill and to increase your knowledge of data processing? We'll train you to operate a data entry machine and because we are a small shop you'll have an opportunity to experience other areas of data processing.

To qualify, you must have at least 6 months of recent training or experience in the operation of a multi-partition computer and auxiliary equipment. Experience with a Data General, Eclipse C/330 computer is highly desirable.

If interested, please apply before May 22 to:

City of Oakland
1421 Washington St., Room 100
Oakland, CA 94612
(415) 273-3412

AN AFFIRMATIVE ACTION
EMPLOYER

EMPLOYMENT SPECIALIST(S)
B.A. Social Science. M.A. Counseling preferred. Experience in community work or with newly arrived adult refugees. Bilingual in Chinese or Vietnamese preferred. Salary: \$1050 - \$1250/mo. Resume to OCCC, 310 8th Street, Ste. 215 Oakland 94607. Position open until filled.

SOCIAL SERVICE WORKER

2 yrs. college plus 1 yr. exp. working with Indo-Chinese refugees. Bilingual English/Cantonese; bicultural. Monthly salary \$1,100 plus benefits. Duration of service: June 1, 1981 - Sept. 30, 1981 with possible extension. Apply at: Indo-Chinese Assistance Center, 4785 17th Ave., Sacramento, CA 95820, 916-454-3021. Deadline: 5 p.m., May 22, 1981.

ADVERTISE IN EAST/WEST

"Professor Robert Lee has written a warm, insightful, enjoyable book, packed with shrewd feelings about human life emerging in the New China. His CHINA JOURNAL is a delightfully honest, feisty account, full of well-balanced assessments that are bound to help promote better understanding between the Chinese and American peoples."

Dr. Everett Kleinjans, President
East-West Center, Honolulu

"Whether Dr. Robert Lee is writing about my home-town of Hangchow or other sites and cities in China, he provides a lively narrative, a vivid portrait of people and places, and an interesting discussion of traits and tendencies that I haven't found in the reports of any other recent travelers to China."

Dr. Robert E. Fitch
Dean and Professor of Ethics Emeritus
Pacific School of Religion, Berkeley

"CHINA JOURNAL is a delightful account which will appeal to all who are planning to visit China or who yearn to take such a trip. Dr. Lee's fascinating descriptions of the Great Wall, the street scenes, the underground cities, the barber shop, as well as his commentaries on the Cultural Revolution, current socio-economic changes and future problem areas are entertaining. His accounts are filled with human compassion and understanding. Chinese-American readers will sense the author's pride in the cultural heritage we share. I highly recommend this book."

Harry W. Low, Judge
Superior Court of California

Please send _____ copies of CHINA JOURNAL @ \$5.25 paperback, \$9.25 hardbound, plus \$1 mailing costs.

NAME _____

ADDRESS _____

ZIP _____

Send order and check (ALL ORDERS MUST BE PREPAID) to: East/West Publishing Company, 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108.

REAL ESTATE

DO YOU MEET OUR STANDARDS?

We are looking for a few discerning people of means who wish to unburden their lifestyle, eliminating the typical single family home maintenance and upkeep BUT are unwilling to accept the confinement and restrictions of condominium living.

People who will not compromise on • location • design & construction quality • appointments and amenities

The answer:

The Tice Valley Oaks

HOMINIUMS

- Only 21 homes
- Single entrance on private cul-de-sacs
- Your lot sodded, sprinkled & timed by the builder
- Greenbelts, Common areas and amenities
- Oak-studded knoll location in WALNUT CREEK'S best area.
- Highly-rated Alcalanes school district

Do you meet our standards?

WE'RE SURE WE'LL MEET YOURS!

Come see for yourself... take Freeway 24 east to Pleasant Hill Road, south to Olympic Blvd, Left to Tice Valley Rd, south 1/2 mile.

From \$289,000

Open Daily 11 - 5 P.M.



Fox
CARSKADON INC./REALTORS
(415) 283-7000

TICE VALLEY OAKS
Rolling Hills Drive, Walnut Creek, CA 94595 (415) 944-1058

Administration

University of California Cooperative Extension

County Director & Farm Advisor
Location: Monterey County

Administer county program in agriculture, 4-H and community resources programs. Responsible for staff and budget. Lead educational programs to serve rural and urban public. Assure affirmative action in development and delivery of programs. M.S. in discipline related to Co-op. Exten. programs plus experience preferred. Contact: Academic Personnel, Cooperative Extension, Univ of Calif., Berkeley, 94720. Refer to No. 8069-R. Closing date: June 12, 1981

An Affirmative Action/Equal Opportunity Employer M F H



CLASSI-AD BUSINESS

IMPORTER. Find & purchase brass wares & antiques from the available market in Taiwan. Find brass wares & nautical antiques from breakshipyard in Taiwan. Design brass nautical wares for reproduction in foundry. Arrange for exportation. Frequent travel between U.S. & Taiwan. Req. 1 yr. trng. in brass & copper works or 1 yr. exp. Req. knowledge of brass foundry techniques, knowledge of date & value of brass antiques, Calif. driver's license. \$1200 mo. Contact Oakland EDD Office at 1111 Jackson St., Rm. 1009 & ask for job order #0374608. (Ad. paid for by employer.)

JOBS OVERSEAS. BIG MONEY FAST. \$20,000 To \$50,000 plus per year. Call 1-716-842-6000 Ext. 5124.

REAL ESTATE

EXECUTIVE OFFICES

19th & Broadway, Oakland. BART at front door. 15 min. to S.F. 443+sq. ft. 444-6185.

RANCHO MIRAGE NEAR PALM SPRINGS — FEE SIMPLE

3 Bedroom House, Garage, Swimming Pool, Air Conditioning — Beautifully Landscaped. Near Eisenhower Medical Center. \$125,000 — Write — Tim K. Siu, M.D., 806 S. Garfield, Alhambra, California 91801. If seriously interested — call (213) 284-8439.

SOUTH SAN JOSE CONDO

\$25,000 cash + assume \$50,000. 408-998-3420.

Harbor Bay Isle REALTY

523-1144

PRICE REDUCED AND SELLER FINANCING available for this four + bedroom, three bath home in one of Alameda's most prestigious neighborhoods.

Call for your private showing:

DENNIS PAGONES
521-0608

SUNOL

ATTENTION...

- ★ INVESTORS
- ★ DEVELOPERS
- ★ REALTORS

275 ACRES

Not Committed to Green Zone (Federal Land Bank)

Choice Industrial or Residential potential. Presently zoned Agri. Located southeast S.F. Bay Area. 23 mins. from downtown S.F., 6 mins. from Fremont, Pleasanton & Livermore areas. 1 1/4 miles from 880, on hwy 84 (Sunol area). Possesses all utilities, excluding sewage. Includes abundant electrical power, high-pressure gas lines & water. Located in small Vly. isolated by rolling hills. Approx. 80% parcel is flat. Balance is slightly rolling. Improved with house, barn, corrals, fencing & 2/each (approx. acre size) reservoir lakes that offer excellent Duck Hunting in rear of property. Large industrial complex across road.

PRICE: \$3,500,000
(415) 948-9462
(415) 591-5374

VALLEJO

Well established dinner/dance restaurant. Great location, near new shopping center. Business opportunity on approx. one acre of land. Liquor license included, owner financing. Commercial lot, great location, 1/2 acre or possible larger area if needed. Price negotiable.

Call or write
ROWLAND REALTY
707-552-5660

1928 Springs Rd Vallejo, CA 94590

OREGON

PIZZA PARLOR, well established business. Only 4 yrs. old, grow with the town & expand. Seats 120. Land, bldg & fixtures. Certified appraisal \$490,000 firm. 503-266-1141 after 2:45 p.m. or 503-266-7734. No agents please. 26510 Hwy 170, Canby, OR 97013.

UTAH

ITALIAN RESTAURANTS

One located in Granger, Ut. & one in Midvale, Ut. Same owner 8 yrs. Excellent locations, good family operation. Will sell one or both, complete package \$130,000. Business only. Will trade for income property.

Call or write John
PRUDENTIAL INVESTMENTS
801-973-7400 or 801-359-3921
4075 Barker Rd.

W. Valley City, UT 84119

SONORA AREA

Profitable business & Real Estate. Restaurant, Cocktail Lounge, 20 unit mobile home park, service stn. & mini-mart. Home & mobile home on 3 acres comm'l hwy frontage, 120 & 108. Priced at \$725,000. Owner Financed. Robert E. Cowden Realty (209) 532-7157. P.O. Box 547, Sonora, CA 95370.

OREGON

COUNTRY GROCERY STORE

Gas, restaurant, bar, poolroom, along with grocery store. 10 miles to nearest town. Good going business. \$139,000, good terms offered. Restaurant & lounge, bldg. & all equipment, banquet area, extra bar for private parties. \$150,000.

FLYING REALTY INC.

Box 606
Vale, OR 97918
503-473-3155
nights 503-473-3853

DELI TYPE SNACK BAR

East Bay industrial building. 5 day week. Price: 7X monthly gross. Terms. Serious buyers call: Joe Rogers, Agent-(415) 941-5617.

ANGELS CAMP, CA

Non-franchise chicken-to-go restaurant. Angels Camp, CA. \$35,000, including equipment with \$15,000 down. Owner will carry at 10%. Call or write:

Century 21
Realty Station
25168 Mission Blvd.
Hayward, CA 94544
415-886-0135

DANVILLE

Oriental gift shop, excellent location in shopping center. Well established, fully equipped with excellent inventory. Good family operation.

Only \$35,000.

Call or write

T.M. HOLCOMBE REALTOR
415-838-0140 or
415-837-2411

363 Diablo Rd Apt. 10
Danville Ca 94526

LEARN MANDARIN at home with 8 cassettes and two instruction books. Accurate pronunciation and effective methods. Only \$52 plus \$6.75 tax, postage, & insurance. E/W Book Service, 838 Grant, Suite 307, San Francisco, CA 94108.



OCEAN INCLUDED.

When you move to a spacious luxury condominium home at Portola's Landing you have a residence of incomparable quality and style. You have a lifestyle where bothersome outside maintenance chores are handled for you. You have incredible convenience to San Francisco and the Peninsula. And, you have the striking beauty of the Pacific Ocean.

Portola's Landing. Spectacular contemporary condominium homes located across the street from the Pacific Ocean and a broad, sandy beach. How many homes have you seen that offer an ocean included?

2 and 3 bedroom beachfront condominium homes priced from **\$184,950.**

Below Market Financing Available.

Furnished models open daily from 10 a.m. - 6 p.m.

To reach Portola's Landing, take Highway 1 south from San Francisco to Crespi Avenue. Go left on Crespi, then left on Roberts Road and continue to the sales information center. Phone (415) 355-8383.



Portola's Landing



GRAND OPENING



REAL ESTATE

OREGON

2½ pinecovered acres. New custom built 3 bdr home; family room, formal dining room, decks; 20 minutes north of Klamath Falls. near schools. Great hunting & fishing area. \$85,000 owner will finance.

Call or write
503-783-2435

Star Rt. 10A Chiloquin OR 97624

MONTANA

Looking for an investment?

Several 20 acre tracts of land 1½ miles from town in beautiful central Montana. Also an indoor arena 130 x 270. Kitchen, 75 stalls, washroom on 40 to 760 acres. Outdoor rodeo arena included.

Call or write
R. EATINGER
406-538-7668

Gilt Edge Rt. Lewistown, MT 59457

OKLAHOMA

Free list of low equity.
3-4 bdr. homes in Lawton, Oklahoma.
Equities \$3500.00 to \$7500.00.

Good investment!
Complete mgt. available,
Assumable 9-10% loans.
Call or write Edie Jolly
PARK-JONES REALTY

405-357-0842 days or 405-355-7122 eves
PO Box 5800 Lawton, OK 73505

CONDO WITH VIEW

First offering. 1 BR., 1 Bath on top of Nob Hill. 1001 Pine Street. Full security building. \$152,500. Easy financing. Property Market, 566-2131.

MISSOURI

OZARKS Southwest Missouri Farm — Offered by owners, 260 acres, new boundary and cross fence, 200 acres now in wheat and sown to permanent pasture, older home and outbuildings, good access, near Spring River in Lawrence County. \$850 per acres. Terms. Phone 417-847-2724 days or 417-847-2087 eves. P.O. Box 276, Cassville, MO 65626.

MISSOURI

BY OWNER—Central Mo. 417 acres, grass & grain farm, 2 drilled wells. 2 ponds with pipe, 2 hay barns, ¼ mi. from small town on paved hwy. \$900.00 per acre. 816-298-3441, 816-298-3351. Box 65, Syracuse, MO 65354.

NORTHERN IDAHO

Beautiful 40 acres in No. Idaho. 5 br., 2 ba., redwood Rancher, barn. Mostly treed, close to lake & ski. \$133,500. North Idaho Real Estate. P.O. Box 873, Sandpoint, Idaho, 83864 (208) 263-0803.

OREGON

37 ACRES on Hwy 26, 19 miles to Mt. Hood skiing, app. 35 miles to Portland, Ore. Stream, spring pond, timber \$10,000 per acre. Call 503/695-2360 or write P.O. Box 6, Bridal Veil, Oregon 97010.

CENTRAL OREGON

CATTLE RANCH located in Fort Rock area includes one of the largest BLM & National Forest permits available of approximately 48,000 acres. 600 head permit for 9 month period. Approximately 4700 acres deeded. Approximately 500 acres cultivatable. Good water, wells, guzzlers, & storage situated in advantageous locations around the ranch. Good working corrals. Completely fenced and cross fenced. This offer includes 600 head of cattle plus some equipment. Complete inventory available. Surfaced air strip close to ranch, \$1,800,000. Favorable terms. 503-536-1731. P.O. Box 416, La Pine, OR 97739.

FANTASTIC OPPORTUNITY

9% Financing

30 yrs. fixed rates-no pts. Luxurious and spacious 2 bd 2 ba. units in the best area and weather of San Carlos. Walk to shopping and Transp. storage. Secure environment. From \$122,950. Model open 12-5:30 Friday to Tuesday.

ELM TERRACE

728 Elm St., San Carlos

415-592-3007

NEW TOWNHOUSES WITH PANORAMIC VIEWS

Grand View Terrace offers eight new contemporary townhouses on one of San Francisco's highest hills. They're wonderfully spacious and airy with bay windows that command a magnificent panoramic view of the entire Bay Area.

Each home has over-sized rooms with 9-foot ceilings, extra wide hallways, skylights, individual dressing rooms, large closets, redwood decks and a one or two car garage. Some have garden atriums.

They have large kitchens with deluxe appliances, one or two wood burning fireplaces, custom carpeting and fixtures. Custom interiors can also be arranged.

Floor plans range from 1600 to 2500 square feet with three and four bedrooms.

Prices range from \$265,000 to \$325,000. Model home open daily from 1 to 5 pm. 7 days a week, 760 Clipper Street, just below Grand View.

For inquiries and appointments, call Homes by Heritage, (415) 641-0601.

GRAND VIEW TERRACE
Clipper and Grand View Streets
San Francisco, CA 94114
(415) 641-0601

Make Your Home at SANTEE



The Smartest
\$5,500*
You'll Ever Spend!

Cut the high cost of buying a home. Just \$5,500* moves you into your own 3 bedroom condominium and puts your hard-earned dollars to work! Perfect for the first-time buyer looking for a foot-hold in a tight money market—or the retiree who wants ownership, plus freedom from the responsibilities of yard maintenance! Choose a one or two-story floor plan with all-electric kitchen, built-in appliances, wall-to-wall carpeting, energy conservation features, enclosed garage, smoke detectors and many more no-cost extras. Located in the heart of San Jose near shopping, job centers and easy freeway access!

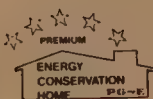
Santee

Homes
start
from
just
\$71,490.



Take Hwy. 101 to Story Road.
West on Story Road,
left onto McLaughlin
Avenue, left at Audubon
Drive, left to Santee.

1354 McQuesten Drive
San Jose, California 95122
(408) 294-6920



The WILLIAM LYON Company

*Based on buyer qualification for 95% conventional financing.

Prices, terms, plans and specifications subject to change without notice.



Grand Opening
Continues at
OAKVIEW TERRACE
"Country Living So Near The City"

5 STAR "PREMIUM ENERGY CONSERVATION"
HOMES AWARD BY P.G. & E.
4 Floorplans — 6 Elevations

From 3 bedrooms, 2 baths to 5 bedrooms, 3 baths • Custom quality craftsmanship • Carpeting throughout • Oak parquet entries • Extra large (separate) "gourmet" double ovens, custom cook tops and

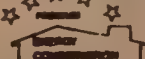
stainless steel hood • Ceramic tiled wet bars • Dishwashers • Forced air heating • Wood fences PLUS many other feature found only in custom quality homes.

10% DOWN

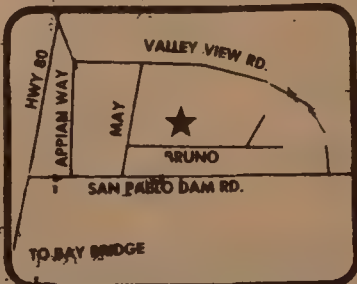
ONLY 17 HOMES
AVAILABLE

ALL THIS AND 12% FINANCING TOO!

Low \$140,000's



DIRECTIONS: 1 block off San Pablo Dam Rd. at May Rd. in El Sobrante. Sales Office Open 12:30 to 5:30 P.M.



223-2563 or 223-1552



REAL ESTATE

IOWA FARMS

355 acres, excellent crop land, some native timber, \$1300 per acre, contract terms. 116 acres on paved road, excellent crop land. \$1500 per acre cash. 320 acres, good house, hog setup, \$1300 per acre, contract. We have other farms. Farms are located 45 miles south of Des Moines. If you need help buying or selling an Iowa farm, please call Jerry Van Waardhuizen salesperson, (515) 842-6308 or 842-2118, Sherwood Real Estate, Knoxville, IA 50138.

MISSOURI

560 A. located 7 mi. N. of Stockton Lake, 125 mi. SE KC lots trees will sell all or in 40A plots, built roads across land to subdivide, sell enough wood to pay for most of land excel. terms. Taxes 50c per acre. 417-682-5712 or 417-884-5181. Ron Schlitz, Box 591, Lamar, MO 64759.

TAHOE CITY

TAHOE 4 plex. Application in for condo conversion. Lake view and access, pride of ownership. \$285,000. \$15,000 down, owner will carry balance. Kurtz Assoc., Inc., 1540 River Park Dr., Sacramento, CA 95815. 916-924-0880.

OREGON

SOUTH MC MINNVILLE — Hillcrest orchard elegant one floor home on 5 acres overlooking lights of McMinnville and Salem. Marvelous view. Cascades and Coast mountains, 20 minutes Salem, one hour Portland. Quiet retreat amid beautifully stately shade trees. \$135,000 substantial first payment, owner Benz, Rt. 1, Box 398, Amity, OR, phone 503-868-7595.

N.W. ARKANSAS

HOMES WITH ACREAGES.

Lake Properties

Farms & Ranches

Apts. & Income Properties

Most with 10% owner financing

Located Univ. of Arkansas area

Call or write for

FREE BROCHURE

C-21 PRICE REALTORS (Ind. owned)

501-521-9800

1915 Green Acres Rd.

Fayetteville, AR 72701

SAN FRANCISCO

Richmond District, Beautiful Large, 5-bedroom Home with 2½ bath., Excellent Condition. Owner will help. Asking \$297,000.00. Shown by Appointment. Tivon Realtor, 621-5577

OREGON

OVERLOOKING Lake Siltcoos, 1 mi. to Ocean & Dunes is a beautiful one of a kind Contemp. home with wood deck on all sides, 2100 sq. ft. inclds. 3 bdrms, 2 ba., 2 frplcs, garage with automatic opener & over 1 ac. beautifully landscaped & with gigantic trees. \$225,000. Contact Barbra Pits, 503-997-7204.

05346 Bucksin Bob Rd.,
Florence, OR 97439.

MISSOURI

OWNER Finance — Low down, 10% int, 620 acres adjoining Truman Reservoir on the Pomme de Terre arm of lake. Lots of improvements, perfect for development. Hunting & fishing. ½ mi. from major state hwy. \$500,000. Terms available.

Call or write
816-444-3262
708 E. 90th St.
Kansas City, MO 64131

SOUTHERN OREGON

1¼ mile Rogue River frontage. 180 timbered mountain home acres on hwy 62. Secluded with one of its kind swinging bridge. Unique home and building. Much wildlife in area famous for its fishing. \$800,000. Call or write: Ernestyn, Century 21, Bob Bauman Realty, 409 N. Riverside, Medford, OR 97501, 503-779-3200.

OREGON

YOUR DREAM PLACE!

7 miles to town. 40 wooded acres, next to national forest, abundant wildlife. \$25,000.

Call or write

PHIL SANFORD

916-662-6745 8 am-3 pm

weekdays or 916-787-3404

PO Box 540

John Day, OR 97845

OREGON

Large lot 75' x 244' in city limits of Salem, Or. Lots of oak trees & babbling brook. Excellent bldg. site for your exclusive dream home. Good school area. \$29,500. Call or write Bev McBratney.

TED MORRISON REALTORS

503-364-8501 or 503-399-7589

3024 Commercial S.E.

Salem, OR 97302

SAN FRANCISCO FOR LEASE—SURPLUS SCHOOL PROPERTY

FOR HOUSING DEVELOPMENT

Bid Opening—August 6, 1981—

10:00 A.M., Room 30—170 Fell Street
Farragut School Site, containing a building and comprising approximately 47,875 square feet site area, located at 625 Holloway Avenue, Block 6985, Lot 1. Zoning is RH-1 (PUD). Land lease, 75 years, minimum bid \$57,000 per annum. SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT. Property Management Department (415) 565-9360.

SAN FRANCISCO

FOR LEASE—SURPLUS SCHOOL PROPERTY

FOR COMMERCIAL DEVELOPMENT

Bid Opening—July 30, 1981-10:00 a.m.
Room 30—170 Fell Street

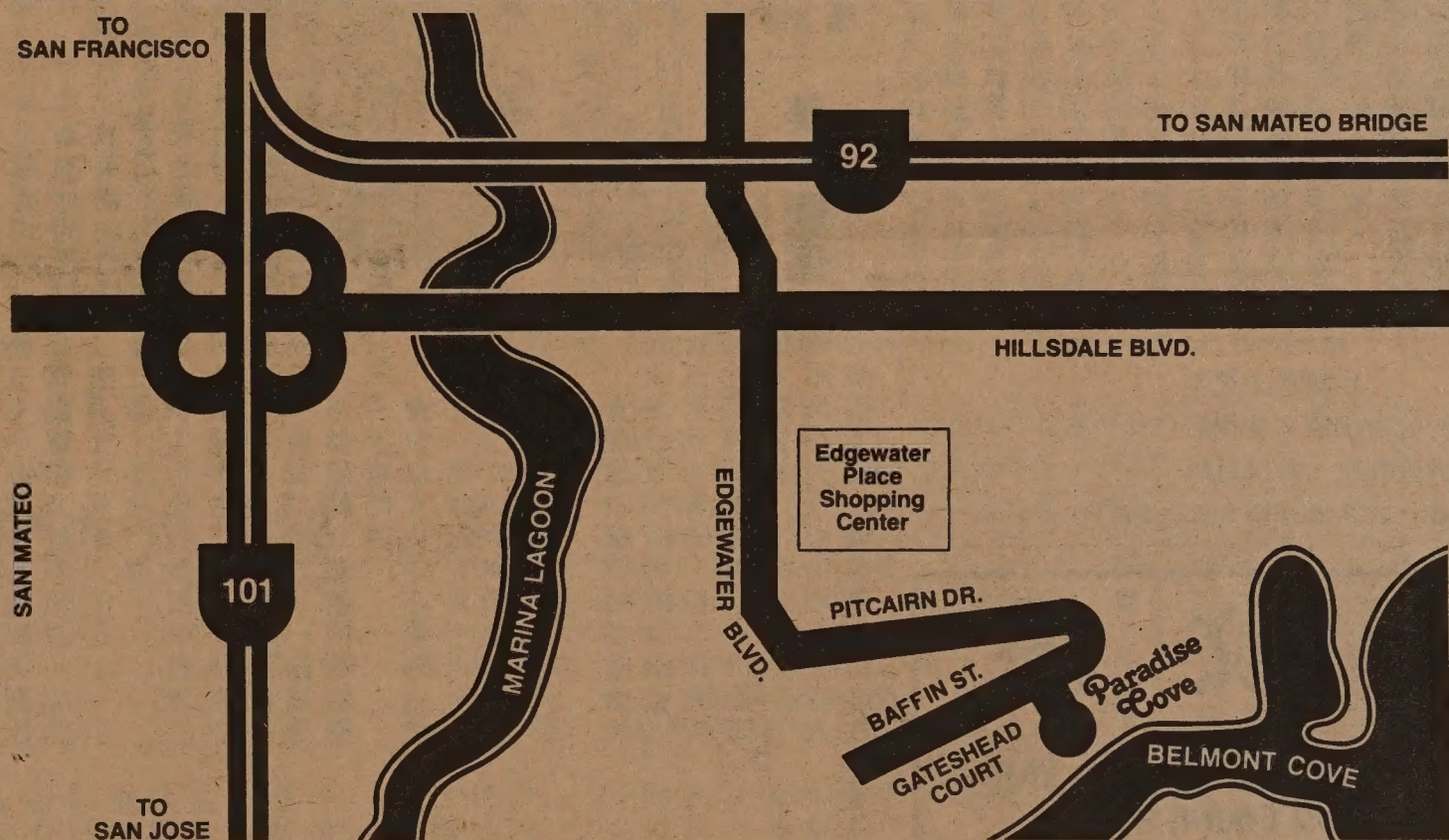
1440 Harrison Street, commercial site and building, comprising approximately 45,100 square feet site area and 33,050 square feet building area. Block 3520, Lot 16, zoned M-1. Land and/or building lease — 55 years. Minimum bid \$66,000 per annum. SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT. Property Management Department (415) 565-9360.

Southern Oregon Properties

1248 acres with river, \$1,500,000
77 acres—developing rec. camp ground \$420,000
Deluxe retreat 340 acres with home \$425,000
Ranch River and crk frtg. 38 acs. + home \$350,000
Business Rogue River City market + lvg. qtrs. \$376,600
Business historical Jacksonville food & gift shop \$250,000
Commercial ½ ac. city of Rogue River historical house + other \$185,000
Mini Farm 7.41 irrigated acres lovely home \$152,500
Executive home on 8 acres 3br., 2 bath \$158,000
Qualify Ashland Homes with Heliped \$272,800
Retreat—20 acres home 3br., 2½ba. \$122,000
Rustic Ranch 11.8 acres w/home \$115,000
2 story city home with 2 rental units \$112,500
4 plex \$64,500, duplex \$77,700, 5 plex \$94,500
Mobile home on 2½ acres \$36,000
Rogue City home \$67,500
Home with separate guest qtrs. \$79,500
Ranch style home on 2.80 acres \$88,500
Fixer upper on 5.75 acres can be split \$65,000

Good owner carry terms on most of above properties. Call for details. Free catalog also Beta video tapes available with deposit. Write to McQuinn & Co. Real Estate, 122 NE Savage St., Grants Pass, Oregon 97526 or call (503) 478-8886

Your Map To Paradise...



The Lowest Priced New Homes In Foster City!

Paradise Cove!

Seven single-family detached homes located snugly on a cul-de-sac, immediately adjacent to Belmont Cove. Conventional financing available — but hurry! With only seven homes offered, this opportunity for paradise won't last long!

Wall-to-Wall Luxury Features!

Paradise Cove homes feature fireplaces, ceramic tile entry, shake roofs, double ovens (micro-wave and self-clean), dishwasher, disposal, wall-to-wall carpeting and more.

Directions:

Take Hillsdale to Edgewater. South on Edgewater to Pitcairn. Left on Pitcairn to Baffin. Right on Baffin to Gateshead Court and Paradise! Open 11-6 daily, except Thursday. Phone 574-8373.

From
\$195,000



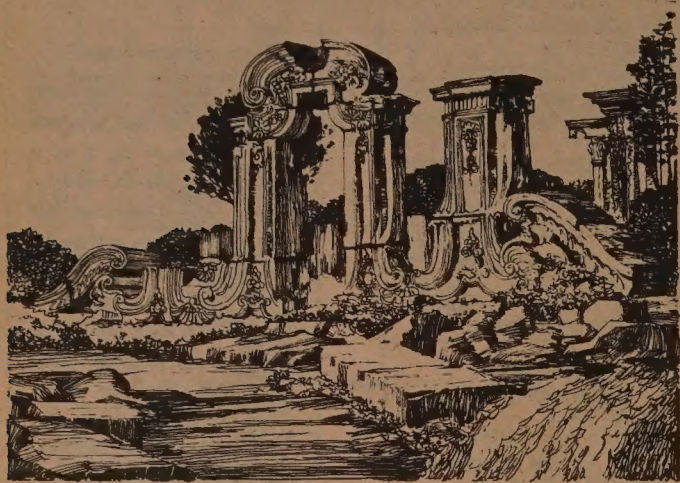
圓明園

陳少明著文並繪插圖

在北京清華大學附近一處荒野里挺立着一組高低錯落的西洋式建築的殘柱和簷頭，四周雜草叢生，有時也能偶爾看到一些殘存的拱橋和雕刻精美的石龜，盛夏時還可以聽到清澈的小溪流流水聲，這便是我少年時代常在游玩的地方。我當時無法解釋為什麼這裏會出現與眾不同的西式建築，這裏的景色又為何如此神祕莫測。後來我考進了大學建築系，這樣便有更多的機會到這裏來寫生，同時又從教授的授課和建築史書籍中得知，原來這裏便是舉世聞名的圓明園的舊址。

我們常說的圓明園包括圓明園、長春園和萬春園（也稱綺春園）共佔三百四十多公頃土地，有大小一百五十多景。從康熙四十八年（一七〇九年）開始興建到一八六〇年被毀，前後共經歷了一百五十一年。這樣一座規模宏大又經過精心設計的園林在人類造園史上是罕見的。

大家都知道，滿族在入關前是游牧民族，他們並不太習慣把自己整天關在城內，他們更希望接近大自然。正好在北



京西郊有一處沃野平疇，清泉流在其間的景色優美之處，於是便被用了建造圓明園。

圓明園既是皇家苑囿又是行宮，這種樣的園林建築除圓明園外還有承德避暑山莊，清代的皇帝有三分之二的时间住在園內，直到冬至或歲首舉行大典時才回到城內宮中，平時處理政務，召見大臣及外國使節都在園內進行。為了體現王權，圓明園便被設計成由九個島組成的水上庭園，以示皇帝要「一統九州」的思想。

圓明園的建築群及風景點給人們帶來的意境是豐富多彩的，這裏有效法江南園林的，有取自佛經或道教的，有標榜儒家的，也有仿民間市肆的。總之要體現出封建帝王「萬事皆備於我」的思想，也就是天有日月地有海，更奇妙的是當時的皇帝令西洋人朗士寧、蔣友仁等仿歐洲當時盛行的洛可可式建築在長春園修建了偕趣閣、儲水樓、萬花陣、方外觀、海宴堂、遠瀛觀、綫法山等一群西式建築，俗稱「西洋樓」。這批建築大都用石料築成，雕刻繁瑣而精細，建築群

前用西式水法建造了噴泉群，稱「大水注」。為了避免中西雜造引起的不諧調，這裏便用土山將它與中式建築群隔開，這種手法是非常巧妙的。西洋樓的修建不但使中國有的園中必有，就連外國有的，園中也

有了。由于這座園林如此豐富多彩，因此被當時的歐洲人稱為「萬園之園」。當它被介紹到歐洲大陸時曾蜚聲一時。當時歐洲盛行路易十四式的法國式宮庭苑囿，大多是對稱式的，比較死板，當中國園林的思想傳到歐洲後首先被英國的肯特公爵所接受設計了西方第一座中國式園林，後來逐漸發展成爲一種佈局活潑的「中英式」風格而傳遍整個西方世界。然而就是這座中西文化建立過汗馬功勞的「萬園之園」，却在「一八六〇年」短短的十來天內被英法聯軍的一把大火化為灰燼，只有西洋樓由于用料堅固且耐火，因此遺跡至今尚存。

喜聞中國成立了「圓明園學術籌備會」，並繪制了圓明園復原圖，同時提出了「保護

、整修及利用圓明園」的倡議。並且有可能在其上建立舊址公園，想必在不久將來，這座古老的中國園林又會重新放射出它的光芒來。

短聞

(Dwinnell Hall, Rm. 155, UC Berkeley)

★本市護兒資料中心邀美國防癌協會人員到華埠委利街五七一號該中心放映有關癌症常識電影及解答問題。時間：五月十六星期六上午十一至十二時。不收門券。

★耶魯大學四年級女生華裔林瑛上週獲美國越戰紀念碑設計獎二萬元。林氏圖案簡潔莊嚴。紀念碑由兩大石牆建成，組成英文字母V形狀。牆上有越戰陣亡者五萬七千餘軍人名字。

★香港四邑會所美國訪問團由理監事長司徒輝、朱灼雲、王美、吳又蘇等率領於五月廿日乘日航抵埠，同日下午四時在皇后酒樓設歡迎茶會。欲參加者可在五月十八日前向下列聯絡人報名：周齊穩（六七三—五五五三）、李錦華（九五六—〇七五二）、黃錦林（七九九—五五二二）、謝僑遠（九八二—二八九五）。

★華埠圖書館定五月廿二日下午二時及廿三日上午十時、下午二時放映免費國語電影「八百壯士」。地點在跑馬街一三五號。

★東北衛生服務處訂五月十六星期六上午十時至下午二時舉行免費粵語「心肺急救講習班」。報名電話：三九一—九六八六健康教育部。

★洛杉磯婦女為贊助胡紹基競選市議員，由州民政廳長余江月桂等發起，訂五月十八日星期六下午五時至七時半在日落街四三二六號黎哥拉餐室舉行茶會。

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★本市華人郵務會舉行多個考試補習班，以幫助有志往郵局工作者應付考試。時間為本月十三及廿日下午八時，或十八日（星期一）下午六時，到華埠塔 Pagoda 街三十三號該會。申請者必須為美公民或永久居民。

★中華文化中心英語「中國風光」講座定五月十六星期六下午二時半由麥禮謙講僑鄉廣東。放映幻燈片，不收門券。

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

★洛杉磯華埠圖書館擴建籌款，近蒙香港何添基金會捐款五萬元。擴建工程下月開始。近因通貨膨脹，款項仍然未足。圖書館之友籌款會主席王錦紹法官夫人稱仍歡迎社區人士樂捐，以玉成美舉。館址在

煥文行

F.S. LOUIE & CO. INC.
2423 Fourth Street
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824 531-6101

專營
厚身
餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟
現貨齊備 全美批發

見習記者

東西報徵暑期見習記者多名，以大學生爲合。見習期六星期，有津貼。應徵者寄學歷及近作一篇寄

East/West, 838 Grant (Suite 307)
San Francisco, CA 94108

讀者注意

由於郵費加價，本報將自今年六月一日起開始調整報費。新價目爲：國內一年十五元二年廿八元，三年四十元。國外一年廿元。

浮世漫錄

蔣克夫

一九二、人死留名

中國人有句俗諺，「豹死留皮，人死留名」，所以人們總是愛惜自己的名譽，不願意也不敢作不名譽的事，如果有名譽，也將受法律的制裁。就是言論自由的社會，也不能越規亂說，破壞任何人的名譽，否則難免干犯法紀。

古人愛惜名譽，今人發展成為「好名」。孔子說，「人不知而不愠，不亦君子乎」，現代人不再有了這種風度。如果人生一世而沒沒聞，好似枉此一生。孔子又說，「不患人之不知，患不知人也」，現在也沒有人相信這道理，只顧自己出名，視他人如無物。孔子再勸人，「不患無位，患所以立，不患莫己知，求為可知也」，其意是，「不怕沒有官做，祇怕自己不稱職，不怕不出名，祇要自己有真才幹」。

現代人求職求名，再也不想自己稱職不稱職，獲得虛名好過無名。舊時代中國也有些人喜歡出名，不擇手段以求出名，甚至彼此鼓勵，所謂「不能留芳百世，也願遺臭萬年」，祇要歷史上傳下他們的名字，好壞無所謂，總算不枉此生，于願已足。

西方的風俗，向來欽佩名人，沒有孔子傳下的戒條，對于英雄好漢或江湖大盜的故事，同樣傳述不輟。近年來道德觀念有了改變，由于傳播媒介的發達，好名的人愈來愈多，甚至闖下大禍，為了報紙能登出他的名字。

人活着時，由他利用自己的權勢，作惡多端，但他一死，就會「蓋棺論定」，到底是好是壞，一定有個結論。所以古人珍惜自己的名譽，就是為了「人死留名」。

中國歷史人物如秦始皇、王莽、曹操等，在世時都是權勢至高無上，萬民俯首聽命，待一死後，有的馬上聲名狼藉，受他殘害者獲得平反，而且在歷史上永世留下了他的壞名。但有的蓋棺不能論定，因為有繼承人在位，仍然掌握權勢。如曹操死後，兒子曹丕不但不接受權位，而且稱帝，追諡曹操為太祖武皇帝，要過了四十五年後，魏祚告終時，歷史才指出曹操在世的種種罪行，一千七百年以來，在人民的心目中，他總是個壞人，他的才幹掩蓋不了他的奸詐，至今

野人之謎(接中文版首頁)

隔閡，野性難馴，便被人們認為是「野人」了。消息傳播，四方八面好奇的人紛紛來到，有知道往事的便有了懷疑，開始追根問底，研究了馴服的辦法。終於在一年之後，女孩的人性漸漸恢復。才使真像畢露，確定她並不是一「野人」。也有人注意她野居時的食物，據她說春秋三季，主要是採食一種掌形的植物。後來經過考查「本草綱目」的記載，知道這種植物名「黃精」，其葉長食，確實可以輕身云云。

這件事聽說已收入筆記。後來樣板戲「白毛女」，似乎就是用這個故事演繹而成的。

我們對於這類新聞，只能採取保留態度，因為事物的發展總是要經過探索的。所以報導務必要採取科學態度，使這個「野人」之謎，可以得到明確的結論。研究和解答。

(秦儒)

下午茶座 違例

最近舊金山華人衣廠員工被控騙領失業金事，為報界傳出，使人對華埠縫衣業特別注意。加州政府官員曾說每年全州騙取失業救濟金數額可能高達一千七百萬元。而當日舊金山觀察報(五月二日)在頭版通欄標題中竟稱華埠縫衣工人騙取一千七百萬元。

朋友甲說：「我們來美謀生，很多人不明法例。沒有人要犯法。老實說，我來了十多年，至今還不懂聯邦政府和加州政府的各種稅收法例。只知道月薪金被扣除四成多。」

乙說：「被扣除的也不都是稅項，也許有醫藥保險，退休金等在內。」

丙說：「有兩項稅收是不易明白的。例如加州做生意有所謂貨尾稅 Inventory Tax 每年店中有多少貨尾，然後課稅。所以不少商店年終大減價清貨，也有不少把存貨放在州外(如內華達州)的貨倉中，避去這項稅收。還有一種是傢具機器稅，是市政府徵收的，不徵住宅，只徵工商業，叫 Unsecured Property Tax。可譯動產稅。初來美國做生意，不易明白這許多稅項。」

甲說：「社區中銀行、貸款會、會計師、律師及財經人士可經常舉行演講會，幫助新移民認識美國法例。專責協助新移民的機構還可以用簡明文宇寫一些手冊，解釋重要法例。」

我們都認為美國謀生機會多，不必用非法手段謀利。相信最近被控違失業金例者，都是不明法例所致。

(陳志福)

批世情 金山客

★苦盡甘來
民歌手鍾士以「苦酒滿杯」一曲，榮膺本年度鄉村音樂最佳歌星。

★一落千丈
金山客曰：此亦「苦」盡「甘」來也；歌星苦，而獲獎則心甜。

★一落千丈
台灣新竹一家鑿井公司開業，有人道賀匾上書「一落千丈」四字。

★虐待
金山客曰：「每況愈下」四字亦適合。

★虐待
美國預防虐待動物協會指控「天堂之門」影片曾殺死一打母雞，認為有虐待行為。

金山客曰：美國影片之殺人，比比皆是，都未有人提出

現場錄音

※三圍
珍珍：一位電影明星標準三圍係四二、二五、三六。
玲玲：我嘅三圍都一樣數字，係三六、二五、四二。

三藩市

都板街952號

952 Grant Ave., SF. CA. 94108

電話：(415) 982-0690

紐約

東百老匯二號二樓(金都戲院對面)

2 East Broadway, NY. NY. 10038

電話：(212) 431-7323

免費長途電話：(800) 221-7969

國風旅行社

Kuo Feng Corporation TRAVEL AND TOURS

不同路線·任你選擇·每週出發·★以下機票價錢按泛美81年4月15日定價★

行程	天數	紐約出發	三藩市出發	起日/程期
五大城市 北上杭桂廣 京海州林州	15天	\$2121	\$2060	6/30, 7/28, 8/4, 8/11.
九大城市 廣州 北京 西安 洛陽 鄭州 南京 蘇州 上海 杭州	24天	\$2396	\$2285	6/2, 7/15, 9/1, 10/5.
九大城市 廣州 北京 青島 濟南 南京 上海 杭州 桂林 南寧	24天	\$2396	\$2285	5/13, 6/18, 8/18, 9/15.
九大城市 廣州 北京 南京 無錫 蘇州 上海 杭州 桂林 南寧	24天	\$2396	\$2285	5/19, 5/26, 6/22, 6/23, 7/7.
長江三峽遊 包括十四大城市	33天	\$2896	\$2835	5/25, 6/9, 7/13, 8/10.

費用包括：

- *泛美747客機
- *香港三晚酒店(選用美麗華或假日酒店)
- *廣九火車票(雙程)
- *中國境內食宿交通費
- *中國旅行社專員陪同費
- *中國簽證費
- *代辦回美證
- *香港簽證
- *廣州風味餐一頓
- *北京烤鴨餐一頓



(角二份每)

期九十第卷五十第

日三十月五年一八九一元公

麥高斯基提案 推翻總統手令

【本報訊】美國國會最近由加州眾議員麥高斯基提案，建議與聯邦簽訂合同在一百萬以下的工作，或員工不到一百五十名者不必依照總統特別手令第一一二四號聘請部份少數民族員工。華裔社區與其他少數民族人士對此提案提出嚴重抗議，認為這是六〇年民權法案通過後的大翻案。

自一九六四年民權法案通過後，莊遜總統親自簽訂第一一二四號手令，指定凡與聯邦政府做生意接合同的公司必須遵守民權法案，在公司中聘用一定比率的少數民族人員。手令簽訂後，使不少各族人士有受訓練及就業的機會，許多關門不聘有色人種的工商業開始聘用非白人，華裔科技人士受益不淺。

華人就業協會主任謝國器五月十一日稱：「這提案嚴重影響少數民族及婦女的權益。」

每年聯邦政府發出數以億計的合同，影響各方面的國家經濟和數百萬的職位。如這提案被通過，勞工部失去調查獲取聯邦合同的公司是否聘用少數民族的權力。調查工作被調動到職業機會部 EEOC。謝國器說：「這部門工作已經過多，實在無法做好調查的工作。」而且麥高斯基議員提案中，公司方面只要每年呈送職工簡報一份，不必保證有一個聘用少數民族及婦女的目標。謝氏認為提案被通過後，許多公司多了一個藉口不再聘用華裔人士。只說「有意聘用便可，不必有實際上的聘用。」

謝氏還說：反對民權法案及平等就業機會者散播謠言，說總統手令逼許多公司聘用「不稱職及低水準的少數民族及婦女」。事實上少數民族及婦女並不比白人水準低，民權法案使各族職工有一同工作的機會，打破了清一色的職工階級。少數民族工人勤懇工作使公司賺錢，又使公司的接觸面推廣。這都是有益國家民族的。

（謝國器主任呼籲華裔人士寫信去麥高斯基議員抗議。地址刊英文版第一頁。）

製衣業團結對外

（社論）在美國華人社區工商業中，飲食業和製衣業僱用人數最多，營業額最大。去年加州議會通過 S.B. 五四五新法案，限衣廠於七月一日向勞工部註冊登記，不註冊或違勞工法三次者，該部人員有權沒收廠內成衣及衣料，廠主亦可被控訴。

我們認為不論任何行業，能團結合作即是良好開端。望製衣業主在與州政府週旋中，不忘衣業工人福利。使製衣業在華埠社區不致被摧毀，更能發展成為帶動社區繁榮的工業。

野人之謎

洛杉磯時報最近的一篇北京報導，刊載中國在湖北省神農架山區，有個女農周香春在一座叢林邊採藥的時候，見到一個全身長着毛，像人猿一樣的神態緊張地凝視着她。便蹲下身懷着驚奇的心情，認真地端詳這個野人的形像。發現牠約有七呎高，生着兩條長臂，滿身都是紅毛，正慢慢地向她接近，她嚇壞了，急急逃回村裡，當地的農民聞訊，很快的拿起鋤頭木棍趕去林區，已經不見這個怪人的踪影了。

許多人在談論這件事，有一種幻覺，但是據中共古人類科學研究人員搜集到的一些怪人的脚印、毛髮和糞便，甚至找到了一兩處疑似的巢穴，却深信不是虛構的故事。據說還派有一支「鄂西北野人考察隊」長川駐在湖北、陝西、四川三省交界的九個縣，方圓二、三千里的神農架山區從事考察工作，至今沒有顯著的成就。早在一九五七年浙江省遂昌縣仙霞嶺有過野人襲擊少女被農民打死的新聞，當地人曾經把這個怪物的手脚送到政府



中美學者採集植物標本

轉送北京自然科學博物院研究。後來經過檢驗證明，那個怪物，並不是野人，也不是猩猩，而是一只較大的短尾猴。

一九七九年湖北房縣（也是接近神農架的地方）也傳說當地有過猴娃。說是一農婦上山砍柴，途中被一群青猴攔去，在山洞裡呆了半個月才逃回來。後來就懷孕了。生下這個猴娃，臉部像猴，渾身有毛，喜爬行，喜攀樹，冬夏都不穿衣，愛和女性糾纏，到後來總就就病死了。這件事也經過科學家的分析，認為人猴分屬兩個不同科系，雜交產生後代是不可能的。因此有人懷疑這是野人的後代。

那末世界上究竟有沒有「野人」呢？中國有沒有一「野人」呢？正像美國人所傳說的「雪人」、「大腳人」一樣，「野人」的故事許多地方都有，確是這個迷始終還沒有揭開。「野人」之說也沒有定論。是人呢？是猿呢？是介於人猿之間的一種動物，人類猿或者類猿人呢？

在我的記憶中，幼年也聽過一個很有來歷的野人故事：民國初年（一九一四—一九一五年）父親遊宦江西。我還只有四五歲，在萍鄉縣逮着了一個野人，據說是清末某城鎮（地名記不起了）有一家為富不仁的財主，每逢凶年荒亂，窮人賣兒鬻女，他便廣置婢妾。他像買牲口一樣，用來作會說話的勞動工具。待遇非常刻薄，缺衣缺食，常常打罵。其中有一個幼年的女孩不堪虐待，便逃到贛湘邊區的深山老林中去了。東家不理會這回事，旁人更是不聞不問了。事隔十幾年，「野人」的新聞傳開了。說是上山砍柴的樵夫常常看見長髮長毛的怪物，在山林中攀藤附葛，四處飛騰，行蹤不定。山裡人家也常常食物被竊。如是鄉間有好事的人便留意觀察起來。他們逐漸發現這種「野人」，頗愛人間烟火氣，



紐約專家在中國研究植物

遇到有濃厚的煮肉香味，就會循着氣息，走近村子，有時在晚間敢進入人家。久而久之，這些規律被人們掌握，便設計了誘捕的方法。準備了一大鑊香噴噴的肉食，放在山林邊作誘餌，四面張着大網，等着牠來覓食，便一舉成擒。因為事過境遷，而且也不知道當年有過幼女逃亡的事，同時這個女孩渡過十幾年穴居野處的生活，遍身毛髮，面目全非，語言

（下轉十九頁）

敬告讀者

東西報自今年一月開始接辦太平洋週報。該週報全部中文。歡迎東西報讀者訂閱（每年國內連郵十元，國外十五元）

本期要目：（一）車衣業成立新組織應付州新法。（二）美國會找到美中關係的鎖匙嗎？（三）華裔女作家洪婷婷談創作（四）台山紀行（五）父子情的風波。

訂報地址請寄：

CHINESE PACIFIC WEEKLY
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108